valentin DRUCKSYSTEME

ILX

Manuale delle interfaccie

Quality . Tradition . Innovation

Copyright by Carl Valentin GmbH / 7974017A.0125

Le indicazioni in merito di fornitura, all'aspetto, alla prestazione, alle dimensioni e al peso rispecchiano le nostre conoscenze al momento della tiratura.

Conforme a cambiamento.

Tutti i diritti, compresi quelli della traduzione, riservati.

È vietata la riproduzione, l'elaborazione mediante l'utilizzo di sistemi elettronici o la diffusione in qualsiasi forma (stampa, fotocopia o altro tipo di procedimento) di qualsiasi parte del presente manuale senza l'autorizzazione scritta di Carl Valentin GmbH.

Con il costante sviluppo delle apparecchiature possono verificarsi differenze tra la documentazione e l'apparecchio.
L'edizione attuale si trova alla pagina www.carl-valentin.de.

Marchi

Tutti i marchi o marchi di fabbrica citati sono marchi registrati o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari e possono eventualmente non recare indicazioni a parte. Dalla mancanza d'indicazioni a parte non può essere dedotto che non si tratti di un marchio registrato o di un marchio di fabbrica registrato.

I moduli di stampa Carl Valentin soddisfano le seguenti direttive dell'UE:

CE Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE)
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE)

Carl Valentin GmbH
Neckarstraße 78 – 86 u. 94
78056 Villingen-Schwenningen

Phone +49 (0)7720 9712-0
E-Mail info@carl-valentin.de
Internet www.carl-valentin.de

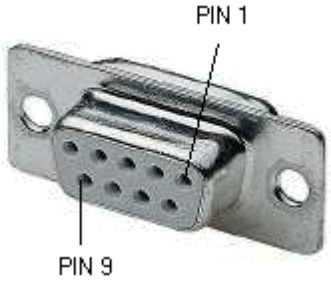
Contenuto

1 Trasporto di dati seriale 5
1.1 Configurazione della presa (presa a 9-poli) 5
1.2 Collegamento RS 232 6
2 Trasporto di dati parallelo 7
2.1 Collegamento 7
3 Testo, codice e grafici 9
3.1 Determinazione della rotazione 9
3.2 Determinazione del punto base 9
4 Formato di dati 11
4.1 Spiegazione 12
4.2 Definizione attributi di campo / caratteristiche del campo (opzione) 13
4.3 Nomi dei campi 14
4.4 Selezione del campo mediante un numero del campo a definizione libera 18
5 Set di maschere 19
5.1 Testo 19
5.2 Codici a barre unidimensionale 21
5.3 Codici a barre ITF 22
5.4 PDF417 23
5.5 MAXICODE 24
5.6 DataMatrix 25
5.7 GS1 DataMatrix 26
5.8 CODABLOCK F 27
5.9 GS1 DataBar (RSS Code) 28
5.10 Codice QR 29
5.11 Codice Aztec 30
5.12 Rettangolo 31
5.13 Linea 31
5.14 Grafica interna 32
6 Set di testo 33
6.1 Esempi 34
7 Set di grafica 35
7.1 Formato generale per grafici 35
7.2 Grafici nel formato PCX 35
7.3 Esempi per files PCX 36
8 Variabili 37
8.1 Struttura 37
8.2 Campo concatenato 37
8.3 Numeratore 38
8.4 Numeratore esteso 39
8.5 Data/Ora 40
8.6 Identificatore del formato (data/ora) 41
8.7 Variabile della valuta 44
8.8 Variabile di stratificazione 45
8.9 Guida utente 46
8.10 Guida utente con maschera 47
8.11 Dati Compact Flash 48
8.12 GS1-128 Parser 48
8.13 Calcolo EPC (Electronic Product Code) 49
8.14 Cifre di controllo 50
8.15 Sottostringa 51

9 Set di parametri 53
9.1 Parametri delle etichette 53
9.2 Fotocellula 58
9.3 Parametri della stampante 60
9.4 Dispenser I/O 65
9.5 Interfaccie 71
9.6 Rete 73
9.7 Valori Offset 77
9.8 Funzioni Service 78
9.9 Data e Ora 82
9.10 Password 85
9.11 Compact Flash Card 87
9.12 Stampa 91
9.13 Emulazione 94
10 Set die parametri per opzioni 95
10.1 Applicatore di etichette 95
11 Configurazione & Stato 101
11.1 Autostatus 102
12 Monitored Printing (stampa monitora) 105
12.1 Breve introduzione 105
12.2 Set di parametri (host – stampante) 105
12.3 Richieste dirette 106
12.4 Set di risposte (stampante – host) 106
12.5 Etichetta di esempio 108
13 Campioni di scrittura 109
13.1 Fonts bitmap (non proporzionali) 109
13.2 Fonts bitmap (proporzionali) 109
13.3 Fonts vettoriali 109
14 Index 111

1 Trasporto di dati seriale

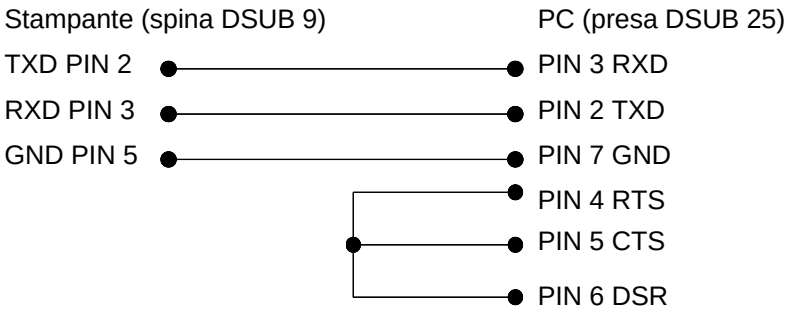
1.1 Configurazione della presa (presa a 9-poli)

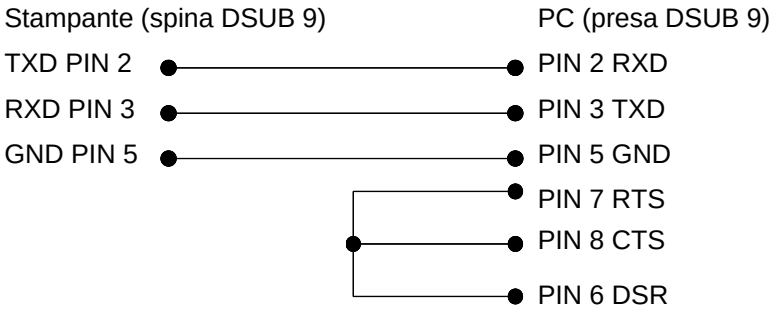


Pin	Segnale	Descrizione
2	T x D	Linea per trasmettere dati
3	R x D	Linea per ricezione di dati
5	GND	Segnale GND
7	CTS	HW-Handshake
8	RTS	HW-Handshake

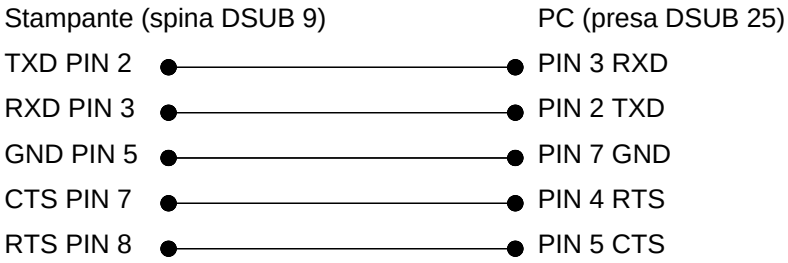
1.2 Collegamento RS 232

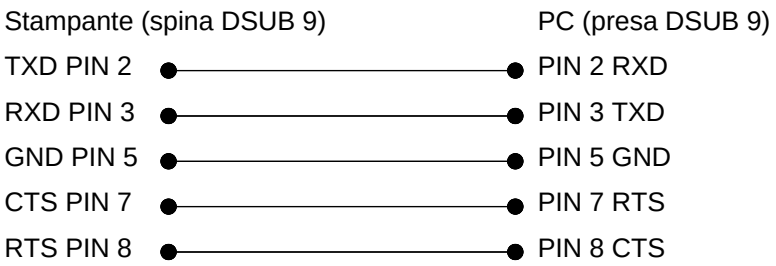
Software-Handshake





Hardware-Handshake





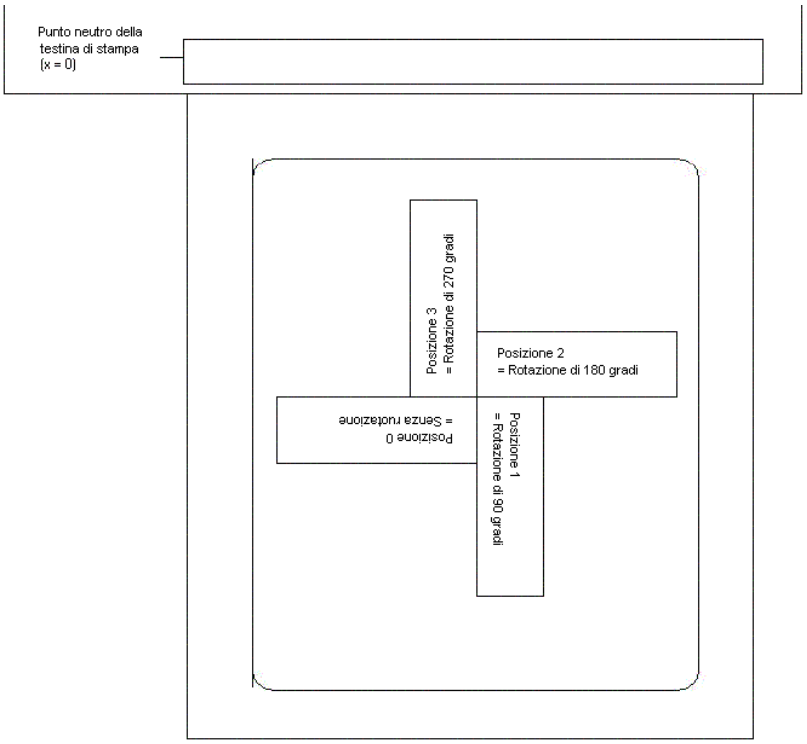
2 Trasporto di dati parallelo

2.1 Collegamento

Segnale Numero-PIN	Nome del segnale	Direzione	Funzione
1	$\overline{\text{STROBE}}$	(Entrata)	Il segnale $\overline{\text{STROBE}}$ indica la disponibilità per la ricezione di dati. La larghezza degli impulsi (linea di ricezione) deve essere costituita di minimo 0,5 µs.
2	DATA 0	(Entrata)	Questi segnali rappresentano, i bits trasmessi alla stampante. Un livello HIGH corrisponde a logico 1 e un livello LOW a logico 0.
3	DATA 1	(Entrata)	
4	DATA 2	(Entrata)	
5	DATA 3	(Entrata)	
6	DATA 4	(Entrata)	
7	DATA 5	(Entrata)	
8	DATA 6	(Entrata)	
9	DATA 7	(Entrata)	
10	ACK/	(Uscita)	Un impulso di circa 12 µs, che trovandosi in posizione LOW, confermerà la ricezione di dati e la disponibilità per ricevere altri dati.
11	BUSY	(Uscita)	Un livello HIGH, indica che la stampante non può ricevere dati. Il segnale passa su HIGH: 1) durante la ricezione di dati (impulso per ogni carattere) 2) durante la stampa 3) nello stato Offline 4) nel caso di disturbi
12	PE	(Uscita)	Un segnale HIGH indica, che la riserva della carta è finita.
13	SELECT	(Uscita)	High Online
14	AUTOFEED	(Uscita)	
15	FAULT/	(Uscita)	Segnale passa su LOW, quando 1) la riserva della carta è finita 2) la stampante è Offline oppure 3) risulta un errore.
16	INIT/	(Entrata)	Il livello LOW causa l'inizializzazione della stampante
17	SELECTIN/	(Entrata)	Il livello LOW segnala alla stampante che le è stata inviata una richiesta
18-25	GND		

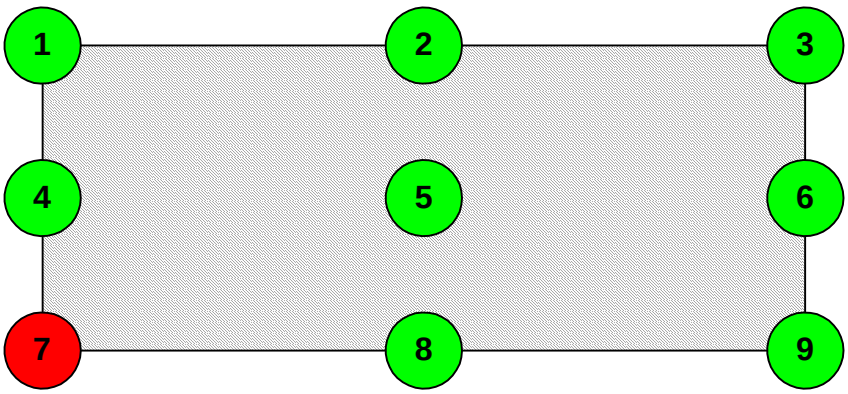
3 Testo, codice e grafici

3.1 Determinazione della rotazione



3.2 Determinazione del punto base

Il “punto base” è il punto di riferimento per l’indicazione della posizione. Contemporaneamente il punto base è il punto intorno a cui si ruoterà l’oggetto selezionato.
Per stabilire il punto base nella maschera, i punti base sono numerati da sinistra (1sopra) a destra (9 sotto). Il punto base standard si trova sul lato sinistro (7 sotto). Questo punto base sarà usato anche nel caso in cui nella maschera non si dichiari un’altra posizione.



4 Formato di dati

Il formato di dati è formato da 4 parti:

- Set di maschere
- Testo
- Grafici
- Comandi

Per un'etichetta (con numero d'etichette n) è necessario trasmettere i dati seguenti:

- n - set di maschere
- n - set di testo
- n - set di grafici (se necessario)
- 1 - set di comando

AVVISO!

Il set di comando si deve trasmettere sempre alla fine!

Ad ogni testo di un'etichetta, appartiene un SET DI MASCHERE e un SET DI TESTO con il numero di campo identico.

Ad ogni codice di un'etichetta, appartiene un SET DI MASCHERA e un SET DI TESTO con il numero di campo identico.

Ad ogni box o linea di un'etichetta appartiene solamente un SET DI MASCHERA.

Ad ogni grafica di un'etichetta, appartiene (secondo la grandezza e l'altezza) un o più set di grafici. Per esempio: per una grafica con l'altezza di 10 mm occorrono 80 set di grafici oppure i dati PCX appartenente.

Esempi

Etichetta con tre righe di testo:	3 Set di maschere 3 Set di testo 1 Set di comando
Etichetta con due righe di testo, un box e tre linee:	6 Set di maschere 2 Set di testo 1 Set di comando

Per tutti i set di dati valgono seguenti istruzioni:

Ogni set di dati inizia con:
SOH = Avvio della trasmissione di dati → HEX-Format 01

Ogni set di dati finisce con:
ETB = Fine della trasmissione di dati → HEX-Format 17

Alternativamente è possibile regolare il carattere iniziale SOH su 5E HEX e il carattere finale ETB su 5FHEX . Questa regolazione è utile, nel caso che il sistema (per esempio UNIX) non è capace di trasmettere caratteri di comando.

Tutti gli altri set di dati → Formato ASCII saranno trasmessi come caratteri esadezimali.

Esempio

A = Identificazione del set di carattere – Trasmissione: 41_{HEX}

n = Numero del campo '01' - Trasmissione: 30_{HEX}, 31_{HEX}

4.1 Spiegazione

Coordinata-x

Misura da destra in mm
Per una riga, si misura dal punto d'origine della testina di stampa fino all'ultimo punto (sotto - Datumpoint) sul lato sinistra.

Coordinata-y

Misura da sopra in mm
Si misura dall'inizio di un'etichetta fino all'ultimo punto (sotto – Datumpoint) sul lato sinistra, di una riga.

Bitmap fonts (non proporzionali)

01 = Font 01	0,8 x 1,1 mm	127 caratteri
02 = Font 02	1,2 x 1,7 mm	255 caratteri
03 = Font 03	1,8 x 2,6 mm	255 caratteri
04 = Font 04	4,0 x 5,6 mm	127 caratteri
05 = Font 05	1,8 x 3,2 mm (lettere discendenti)	255 caratteri
06 = Font 06	1,5 x 2,9 mm	127 caratteri
07 = Font 07	1,2 x 2,2 mm (lettere discendenti)	255 caratteri

Bitmap fonts (proporzionali)

21 = Font 21	(1,0; 13)	255 caratteri
22 = Font 22	(1,8; 21)	255 caratteri
23 = Font 23	(2,6; 31)	255 caratteri
24 = Font 24	(5,6; 67)	255 caratteri
28 = Font 28	(4,0; 48)	255 caratteri
29 = Font 29	(0,8; 9)	255 caratteri

AVVISO!

Per ottenere la massima qualità di stampa, è necessario usare il set di caratteri più grande possibile.

Fonts vettoriali (proporzionali)

Per usare la scrittura proporzionale, s'inserisce l'altezza e la larghezza della scrittura in mm.
Questi valori si riferiscono alla prima lettera. Per i caratteri seguenti, i valori si modificano proporzionali.

Fonts vettoriali (autoscale)

Nel caso che si stampa un testo con Autoscale, l'altezza e la larghezza saranno indicate in mm.

L'altezza della scrittura si riferisce a tutte le lettere maiuscole.
L'altezza di scrittura si modifica proporzionale, per le lettere minuscole e i caratteri discendenti. Come larghezza, si deve inserire la larghezza di tutto il campo.
Inserendo il testo, la larghezza dei caratteri si modifica automaticamente. Significa che il testo si adegua al campo.

4.2 Definizione attributi di campo / caratteristiche del campo (opzione)

Spiegazione

In supplemento alla frase di maschera 'AM[ ] …' è stata creata la possibilità di definire altre caratteristiche di campo. Per ottenere una grande flessibilità, abbiamo assegnato nomi propri per ogni caratteristica di campo. Cosi può essere scelto liberamente l'ordine e il numero delle caratteristiche dei campi. Se necessario, sarà inviato la frase di maschera 'AC[ ]' in supplemento alla frase 'AM[ ]'.

Struttura maschera

(SOH)AC[ ]at1=*valore*;at2= *valore*;…(ETB)

Attribut (at):	Descrizione
	ITF 14 (vedi pagina 22)
BT	Tipo barra di supporto
BW	Larghezza della barra di supporto
QZ	Zona di riposo in 1/100 mm
	Nome del campo (vedi pagina 14)
NAME	Definizione del nome del campo
	Numero del campo (vedi pagina 18)
FN	Numero di campo a definizione libera

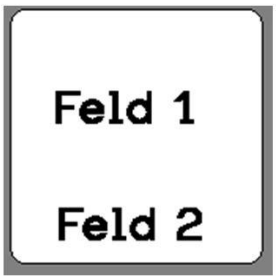
Questo elenco viene aggiornato regolarmente. Vi pregiamo di richiedere la versione attuale.

4.3 Nomi dei campi

Applicazione (specifica del cliente)

Se moduli di stampa vengono collegate a sistemi EDP o a comandi macchina molto spesso vi è l'esigenza che dati variabili vadano inseriti in un layout esistente. Questi contenuti di dati provengono dell'EDP superiore (banca dati) o da un comando macchina (ad es. PLC, bilancia, sistema ERP, ecc.). Di principio è sempre stato possibile integrare dati variabili in un layout "caricato" (maschera), l'accesso a determinati campi avveniva fino ad ora tramite l'indice del campo, vale a dire di un numero progressivo. Questo indice viene creato da Labelstar e può a sua volta mutare in presenza di cambiamenti di layout, per cui l'assegnazione dei dati rispetto all'EDP/comando non è più quella giusta.

Esempio



Dati di stampa

...

// TEXT (1/100 mm)

(SOH)**AM[1]2405;803;0;1;2;4;1;1;0**(ETB)

(SOH)**BM[1]Feld 1**(ETB)

// TEXT (1/100 mm)

(SOH)**AM[2]421;856;0;1;2;4;1;1;0**(ETB)

(SOH)**BM[2]Feld 2**(ETB)

// LINES: 2

...

I dati di stampa contengono le definizioni per entrambi i campi di testo. L'indice del campo si trova ogni volta nelle **'[ ]'** del set della maschera e/o del testo.

Se ora il campo di testo "Feld 1" sull'etichetta viene cancellato e quindi ricreato, il campo riceve un nuovo indice, in questo caso '2'. Il campo di testo "Feld 2" riceve l'indice '1'. Per cui un'assegnazione mediante l'indice del campo senza una rielaborazione manuale dei dati del layout è possibile solo parzialmente.

Spiegazione

In alternativa all'indice del campo l'assegnazione può aver luogo anche mediante il nome del campo. Una modifica dell'indice del campo non ha pertanto più alcuna influenza e un layout modificato continua a essere riempito senza adeguamenti sui punti corretti con dati variabili dell'EDP/comando.

I dati di stampa vengono integrati da Labelstar Office della seguente riga:

(SOH)**AC[1]NAME="*Nomi dei campi*"**(ETB)

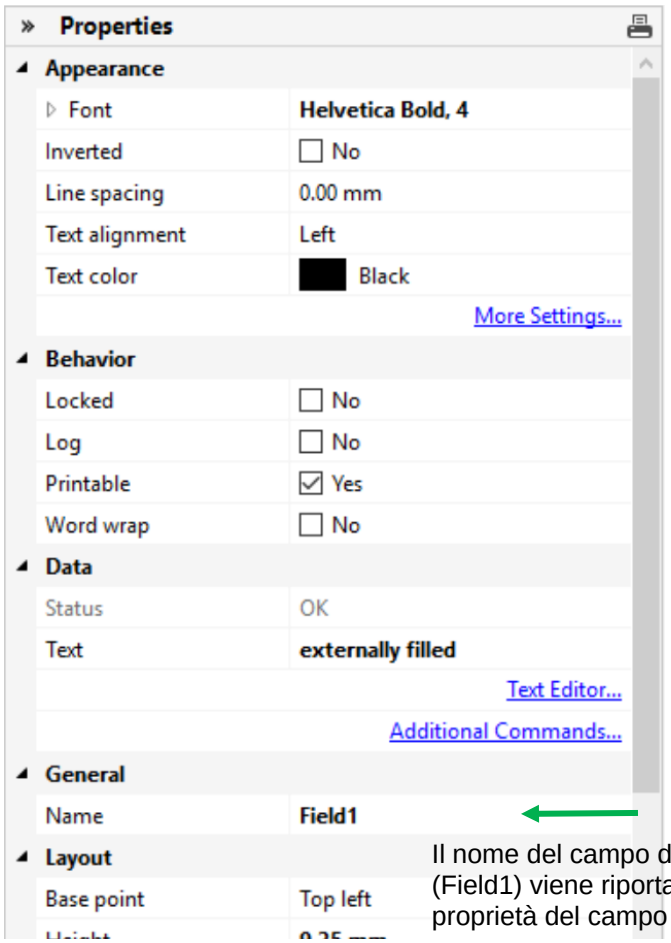
Il contenuto del campo definito tramite il set di testo può essere modificato dall'EDP/comando con il seguente comando:

(SOH)**BV[*Nomi dei campi*]Feld 2**(ETB)

Si ottiene in tal modo la seguente procedura standard per il collegamento ad un comando o EDP superiore.

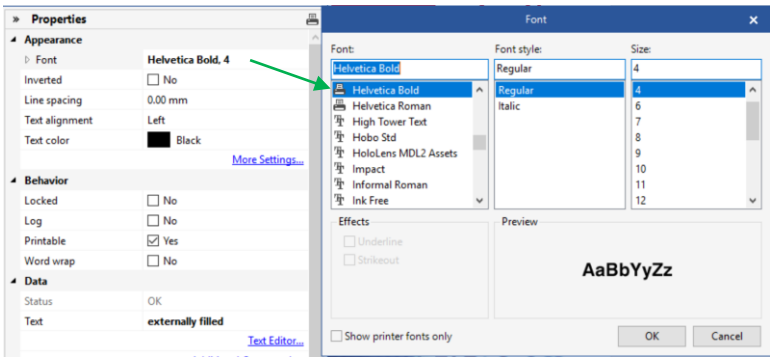
Design di etichette con Labelstar Office

I nomi del campo vengono trasmessi automaticamente mediante Labelstar Office.



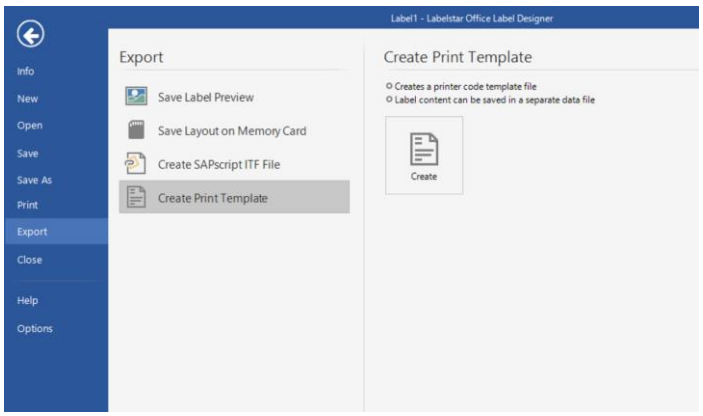
Il nome del campo desiderato (Field1) viene riportato nelle proprietà del campo di testo

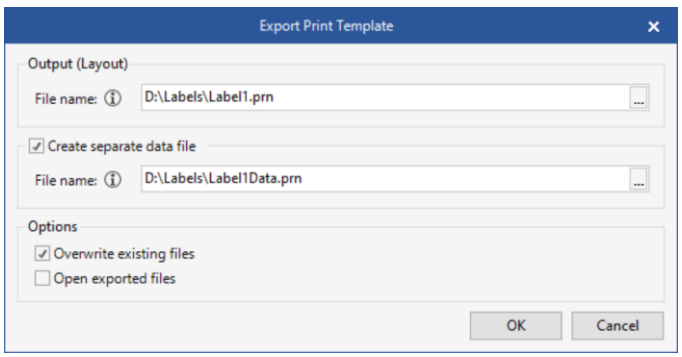
Nei campi di testo deve essere usato un carattere interno alla stampa. I caratteri interni alla stampa sono designati da un simbolo di stampa nella lista di selezione.



Esportazione in un file di stampa e salvataggio del layout nel comando esterno

Quando il design è ultimato, l'etichetta viene esportata in un file di stampa. In Labelstar Office viene impiegata in aggiunta la funzione **Crea file – esportazione – modello stampa**.



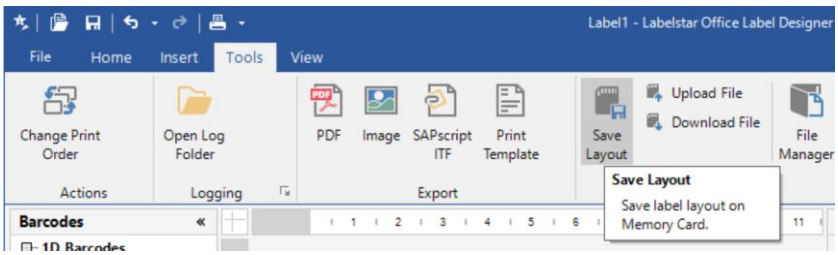


L'opzione **Crea file dati separato** deve essere selezionata, altrimenti la riga (SOH)**FBC---r--------**(ETB) è contenuta nel file di stampa che avvierebbe immediatamente una procedura di stampa.

Se viene avviata una tale procedura questo file di stampa (definizione di layout / maschera) viene trasferito dal comando/EDP dapprima al modulo di stampa.

Salvataggio del layout sulla memory card dei modulo di stampa

In alternativa a 'Export in un file di stampa' il layout dell'etichetta viene salvata sulla memory card dei modulo di stampa. A tale scopo può essere impiegato il tool della memory card di Labelstar Office.



Il layout deve essere poi richiamato dal comando/EDP **prima** di riempire dei campi variabili.

A tale scopo viene impiegato il seguente set parametri:

(SOH)**FMA---r*filename***(ETB)

Il nome del file viene stabilito al momento del salvataggio e contiene se necessario anche un'indicazione del percorso.
Esempio: "A:\Standard\eti1".

Riempimento dei campi variabili tramite il comando/EDP

Il comando superiore può selezionare i campi variabili mediante il loro nomi e stabilire i contenuti. Di seguito viene di nuovo avviato l'ordine di stampa.

Esempio

(SOH)**FMB---r*filename***(ETB)	Caricamento del layout da MC
(SOH)**BV[*ArtBez*]viti di legno**(ETB)	Riempimento del campo "ArtBez" con "viti di legno"
(SOH)**BV[*ArtNr*]123456789**(ETB)	Riempimento del campo "ArtNr" don "132456789"
(SOH)**FBC---r--------**(ETB)	Avvio della procedura di stampa

4.4 Selezione del campo mediante un numero del campo a definizione libera

L'attributo descritto di seguito permette di assegnare ad un campo un numero di campo a definizione libera. Tale numero di campo non deve essere univoco, ciò significa che diversi campi possono avere lo stesso numero di campo. In questo modo è possibile assegnare a diversi campi lo stesso contenuto campo.

A tal fine viene definito l'attributo identificatore seguente:

Attributo: **FN**
Descrizione: Numero di campo a definizione libera

Dopo l'attribuzione con il set di maschera AC del numero di campo,

(SOH)AC[n]FN=nr(ETB)

n = Indice di campo
nr = Numero di campo a definizione libera

è possibile accedere al campo od ai campi con il nuovo set di testo BF:

(SOH)BF[nr]text(ETB)

nr = Numero di campo
text = Contenuto campo

Esempio

```
// Numero di campo attribuito per il campo 1 e il
campo 2
(SOH)AM[1]1000;2500;0;4;2;7;400;400;0(ETB)
(SOH)AC[1]FN=100(ETB)
(SOH)AM[2]2000;2500;0;30;2;4000;9;3;0;1(ETB)
(SOH)AC[2]FN=100(ETB)

// Accesso al campo 1 e al campo 2 mediante il
numero di campo
(SOH)BF[100]1234567890(ETB)
```

5 Set di maschere

5.1 Testo

AM[n]y;x;p;a;d;z;dy;dx;lp;dp	
A	Identificatore per set di maschere
M	Identificatore per la versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 1 = Font bitmap 2 = Font bitmap inverso 4 = Font vettoriale 5 = Font vettoriale autoscale 6 = Font vettoriale inverso 7 = Font vettoriale autoscale inverso
d	Rotazione 0 = 0° 2 = 180° 1 = 90° 3 = 270°
z	**Set di caratteri per fonts bitmap non proporzionali (1+2)** 01 = FONT 01 0,8 x 1,1 mm 127 caratteri 02 = FONT 02 1,2 x 1,7 mm 255 caratteri 03 = FONT 03 1,8 x 2,6 mm 255 caratteri 04 = FONT 04 4,0 x 5,6 mm 127 caratteri 05 = FONT 05 1,8 x 3,2 mm - carat. discendenti 255 caratteri 07 = FONT 07 1,2 x 2,2 mm - carat. discendenti 255 caratteri **Set di caratteri per fonts bitmap proporzionali (1+2)** 21 = FONT 21 1,0 mm; 13 Pixel 255 caratteri 22 = FONT 22 1,8 mm; 21 Pixel 255 caratteri 23 = FONT 23 2,6 mm; 31 Pixel 255 caratteri 24 = FONT 24 5,6 mm; 67 Pixel 255 caratteri 28 = FONT 28 4,0 mm; 48 Pixel 255 caratteri 29 = FONT 29 0,8 mm; 9 Pixel 255 caratteri **Set di caratteri per fonts vettoriali (4-7)** 01 = Helvetica Bold 02 = Helvetica Bold corsivo 03 = Helvetica Roman 04 = Helvetica Roman corsivo 05 = Swiss Light 06 = Swiss Light corsivo 07 = Baskerville 08 = Baskerville corsivo 09 = Brush Script 10 = Brush Script corsivo 11 = Monospace 12 = Monospace corsivo 17 = OCR-A 18 = OCR-B corsivo 19 = OCR-B 20 = OCR-B corsivo

dy	Dilatazione in direzione Y Fonts bitmap (fattore 0…9) Fonts vettoriali (grandezza del carattere in 1/100 mm) Fonts vettoriali autoscale (altezza del campo)
dx	Dilatazione in direzione X Fonts bitmap (fattore 0…9) Fonts vettoriali (grandezza del carattere in 1/100 mm) Fonts vettoriali autoscale (larghezza del campo)
lp	Distanza dei caratteri in 1/100 mm
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.2 Codici a barre unidimensionale

AM[n]y;x;p;a;d;h;v1;v2;pz;z;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 30 = Code 39 31 = Code 2/5 interleaved 32 = EAN 8 33 = EAN 13 34 = UPC-A 35 = UPC-E 36 = Codabar 37 = Code 128 38 = EAN Add-on 39 = GS1-128 40 = Code 93 41 = PZN 7 42 = 2/5 Industrial 43 = Leitcode 44 = Identcode 46 = Code 39 extended 47 = Code 128 A 48 = Code 128 B 49 = Pharmacode 56 = ITF-14 60 = PZN 8 62 = USPS Intelligent Mail 63 = PostNet 64 = PLANET (Postal Alpha Numeric Encoding Technique)
d	Rotazione 0 = 0°, 1 = 90°, 2 = 180°, 3 = 270°
h	Altezza del simbolo in 1/100 mm
v1	Rapporto 1; larghezza del modulo ‘LARGO’
v2	Rapporto 2; larghezza del modulo 'STRETTO' / cifra SC
pz	Calcolo della cifra di controllo 0 = non calcola la cifra di controllo 1 = calcolo della cifra di controllo 4 = inverso - non calcola la cifra di controllo 5 = inverso - calcolo della cifra di controllo
z	Riga di scrittura limpida 0 = senza riga di scrittura limpida 1 = con riga di scrittura limpida
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.3 Codici a barre ITF

AM[n]y;x;p;a;d;h;v1;v2;pz;z;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 56 = ITF 14
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
h	Altezza del simbolo in 1/100 mm
v1	Rapporto 1; larghezza del modulo 'LARGO'
v2	Rapporto 2; larghezza del modulo 'STRETTO' / cifra SC
pz	Calcolo della cifra di controllo 0 = non calcola la cifra di controllo 1 = calcolo della cifra di controllo 4 = inverso - non calcola la cifra di controllo 5 = inverso - calcolo della cifra di controllo
z	Riga di scrittura limpida 0 = senza riga di scrittura limpida 1 = con riga di scrittura limpida
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

Per poter stampare le barre di supporto ITF 14, è necessario regolare caratteristiche supplementari per il codice 2/5:

Elenco delle caratteristiche:

Denominazione	Descrizione
BT	Tipo di barre di supporto (bearer bar type) 0 = nessun barra di supporto 1 = alto/basso 2 = rettangolo
BW	Larghezza delle barre di supporto (bearer bar width) in 1/100 mm
QZ	Zona di riposo (quiet zone) in 1/100 mm

Esempio

```
// BARCODE (1/100 mm)
(SOH)AM[1]4498;7076;0;31;2;3000;12;4;0;1;3(ETB)
(SOH)AC[1]BT=2;BW=150;QZ=600(ETB)
(SOH)BM[1]1234567890123(ETB)
```

5.4 PDF417

AM[n]y;x;p:a;d;s;rw;rh;ec;z;dp;c;r	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore del tipo di campo 50 = PDF417
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
s	Grandezza del simbolo
rw	Rapporto larghezza
rh	Rapporto altezza
ec	Error Correction Level 0 - ECC Level = 0 1 - ECC Level = 2 2 - ECC Level = 6 3 - ECC Level = 14 4 - ECC Level = 30 5 - ECC Level = 62 6 - ECC Level = 126 7 - ECC Level = 254 8 - ECC Level = 510
z	Stile 0 = Standard 1 = Truncated 2 = Naked 3 = Bare
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra
c	Numero delle colonne 0 = automatico, 1-30
r	Numero di righe 0 = automatico, 3-90

5.5 MAXICODE

AM[n]y;x;p;a;d;0;sn;ns;m;0;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore del tipo di campo 51 = MAXICODE
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
0	Dummy
sn	Numero del simbolo
ns	Quantità dei simboli
m	Mode 2 = Dati del corriere (US Carrier) 3 = Dati del corriere (International Carrier) 4 = Messaggio standard
0	Dummy
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.6 DataMatrix

AM[n]y;x;p;a;d;s;aw;ah;ec;f;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione di protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 52 = DataMatrix
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
s	Grandezza del simbolo in 1/100 mm
aw	Rapporto larghezza
ah	Rapporto altezza
ec	Error Correction 0 - ECC Type = 0 ECC Level = 0 Overhead = 0 % 1 - ECC Type = 2* ECC Level = 40 Overhead = 33 % 2 - ECC Type = 3 ECC Level = 50 Overhead = 25 % 3 - ECC Type = 6 ECC Level = 80 Overhead = 33 % 4 - ECC Type = 8 ECC Level = 100 Overhead = 50 % 5 - ECC Type = 9* ECC Level = 110 Overhead = 75 % 6 - ECC Type = 10* ECC Level = 120 Overhead = 50 % 7 - ECC Type = 11* ECC Level = 130 Overhead = 67 % 8 - ECC Type = 12 ECC Level = 140 Overhead = 75 % 9 - ECC Type = 26 ECC Level = 200 Overhead = 0 %
f	Formato ID dei dati 0 - Format ID = 11 (dati numerici, 2000 caratteri)* 1 - Format ID = 1 (dati numerici, 500 caratteri) 2 - Format ID = 2 (dati alfabetici, 500 caratteri) 3 - Format ID = 3 (dati alfabetici + puntazioni, 500 caratteri) 4 - Format ID = 4 (dati alfanumerici, 500 caratteri) 5 - Format ID = 5 (7 bits, 500 caratteri) 6 - Format ID = 6 (8 bits, 500 caratteri) 7 - Format ID = 7 (preprogrammati, 500 caratteri)* 8 - Format ID = 12 (dati alfabetici, 2000 caratteri) 9 - Format ID = 14 (dati alfanumerici, 2000 caratteri)
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

* non sostenuti dalla stampane

5.7 GS1 DataMatrix

AM[n]y;x;p;a;d;s;aw;ah;ec;f;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione di protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 59 = GS1 DataMatrix
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
s	Grandezza del simbolo in 1/100 mm
aw	Rapporto larghezza
ah	Rapporto altezza
ec	Error Correction 0 - ECC Type = 0 ECC Level = 0 Overhead = 0 % 1 - ECC Type = 2* ECC Level = 40 Overhead = 33 % 2 - ECC Type = 3 ECC Level = 50 Overhead = 25 % 3 - ECC Type = 6 ECC Level = 80 Overhead = 33 % 4 - ECC Type = 8 ECC Level = 100 Overhead = 50 % 5 - ECC Type = 9* ECC Level = 110 Overhead = 75 % 6 - ECC Type = 10* ECC Level = 120 Overhead = 50 % 7 - ECC Type = 11* ECC Level = 130 Overhead = 67 % 8 - ECC Type = 12 ECC Level = 140 Overhead = 75 % 9 - ECC Type = 26 ECC Level = 200 Overhead = 0 %
f	Formato ID dei dati 0 - Format ID = 11 (dati numerici, 2000 caratteri)* 1 - Format ID = 1 (dati numerici, 500 caratteri) 2 - Format ID = 2 (dati alfabetici, 500 caratteri) 3 - Format ID = 3 (dati alfabetici + puntazioni, 500 caratteri) 4 - Format ID = 4 (dati alfanumerici, 500 caratteri) 5 - Format ID = 5 (7 bits, 500 caratteri) 6 - Format ID = 6 (8 bits, 500 caratteri) 7 - Format ID = 7 (preprogrammati, 500 caratteri)* 8 - Format ID = 12 (dati alfabetici, 2000 caratteri) 9 - Format ID = 14 (dati alfanumerici, 2000 caratteri)
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 6 = centrato destra 2 = centro sopra 7 = sotto sinistra (default) 3 = destra sopra 8 = centro sotto 4 = sinistra centrato 9 = sotto destra 5 = centro centrato

* non sostenuti dalla stampane

5.8 CODABLOCK F

AM[n]y;x;p;a;d;h;nc;nl;m;s;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore per la versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore per il campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 53 = CODABLOCK F
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
h	Altezza di una riga nel simbolo
nc	Numero dei caratteri/righe
nl	Numero di righe
m	Mode
s	Grandezza del modulo
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.9 GS1 DataBar (RSS Code)

AM[n]y;x;p;a;d;s;m;k;t;0;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore del tipo di campo 54 = GS1 DataBar (RSS)
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
s	Quantità dei segmenti per riga [2…22]
m	Larghezza del modulo [1 … 12]
k	Corregere lo spazio [0,1,2]
t	Tipo del simbolo 1 = GS1 DataBar Omnidirectional (RSS-14) 2 = GS1 DataBar Truncated (RSS-14 Truncated) 3 = GS1 DataBar Stacked (RSS-14 Stacked) 4 = GS1 DataBar Stacked Omnidirectional (RSS-14 Stacked Omnidirectional) 5 = GS1 DataBar Limited (RSS Limited) 6 = GS1 DataBar Expanded (RSS Expanded)
0	Non utilizzato
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = sopra destra 4 = centro sinistra 5 = centro centrato 6 = centro destra 7 = sotto sinistra (standard) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.10 Codice QR

AM[n]y;x;p;a;d;mo;cs;ms;cw;ec;dp	
A	Identificazione del set di maschera
M	Identificazione versione protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificazione campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificazione tipo di campo 57 = Codice QR
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
mo	Modello del codice 1 = Modello del codice 1 2 = Modello del codice 2
cs	Set di caratteri N = Numerico A = Alfanumerico B = 8-bit Byte K = Kanji
ms	Masking -1 = Auto 0-7 = Mask x 8 = No Masking
cw	Larghezza della riga in 1/100 mm per ogni modulo Campo di valori: 0-800
ec	Correzione errori (Capacità di ricostruzione) L = 7 % M = 15 % Q = 25 % H = 30 %
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.11 Codice Aztec

AM[n]y;x;p;a;d;h;f;ec;m;0;dp	
A	Identificazione del set di maschera
M	Identificazione versione protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificazione campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificazione tipo di campo 61 = Codice Aztec
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
h	Grandezza del simbolo in 1/100 mm (max 1 cm)
f	Formato 0 = Auto 1 = C15xC15 Compatto 2 = C19xC19 Compatto 3 = C23xC23 Compatto 4 = C27xC27 Compatto 5 = C19xC19 6 = C23xC23 7 = C27xC27 8 = C31xC31 9 = C37xC37 10 = C41xC41 11 = C45xC45 12 = C49xC49 13 = C53xC53 14 = C57xC57 15 = C61xC61 16 = C67xC67 17 = C71xC71 18 = C75xC75 19 = C79xC79 20 = C83xC83 21 = C87xC87 22 = C91xC91 23 = C95xC95 24 = C101xC101 25 = C105xC105 26 = C109xC109 27 = C113xC113 28 = C117xC117 29 = C121xC121 30 = C125xC125 31 = C131xC131 32 = C135xC135 33 = C139xC139 34 = C143xC143 35 = C147xC147 36 = C151xC151
ec	Correzione errori (solo al formato = 0) 0 = Standard 1 = 10 % 2 = 23 % 3 = 36 % 4 = 50 %
m	Modo 0 = Dati 1 = Runes (cifras 0-255) 2 = Unicode (8 Bit ASCII) 3 = GS1 (non disponibili)
0	Dummy
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.12 Rettangolo

AM[n]y;x;p;a;h;b;s;m;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore del tipo di campo 10 = Rettangolo
h	Altezza del rettangolo in 1/100 mm
b	Larghezza del rettangolo in 1/100 mm
s	Larghezza delle strisce in 1/100 mm
m	Tipo delle strisce; di una cifra
dp	Punto base 1 sopra sinistra 2 = sopra sinistra 3 = sopra destra 4 = centro sinistra 5 = centro centrato 6 = centro destra 7 = sotto sinistra (standard) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.13 Linea

AM[n]y;x;p;a;d;l;s;m;dp	
A	Identificatore per il set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore per il tipo di campo 11 = Linea
d	Rotazione 0 = orizzontale 1 = verticale
l	Lunghezza in 1/100 mm
s	Larghezza delle strisce in 1/100 mm
m	Tipo delle strisce; di una cifra
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = sopra destra 4 = centro sinistra 5 = centro centrato 6 = centro destra 7 = sotto sinistra (standard) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

5.14 Grafica interna

AM[n]y;x;p;a;d;dy;dx;dp	
A	Identificatore del set di maschere
M	Identificatore della versione del protocollo
n	Numero del campo
y	Posizione Y in 1/100 mm
x	Posizione X in 1/100 mm
p	Identificatore del campo fantasma 0 = Stampa 1 = Senza stampa
a	Identificatore del tipo di campo 3 = Grafica interna
d	Rotazione 0 = 0° 1 = 90° 2 = 180° 3 = 270°
dy	Dilatazione in direzione Y
dx	Dilatazione in direzione X
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = destra sopra 4 = sinistra centrato 5 = centro centrato 6 = centrato destra 7 = sotto sinistra (default) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

6 Set di testo

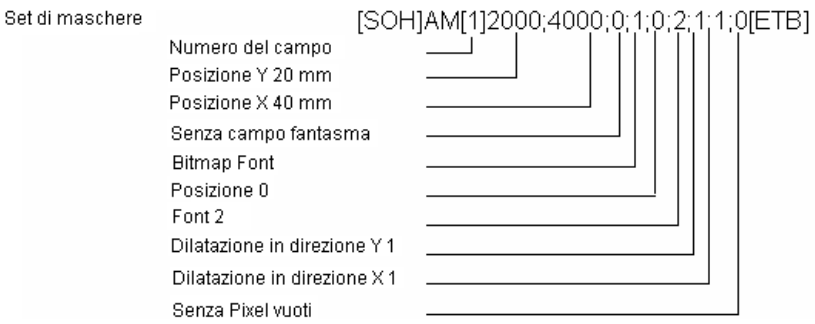
BM[n]text	
B	Identificatore per il set di testo
M	Identificatore per la versione estesa 'M'
n	Numero del campo
text	Contenuto di dati, testo

BV[n]text	
B	Identificatore per il set di testo
V	Identificatore per la selezione dal nome di campo
n	Nome di campo
text	Contenuto di dati, testo

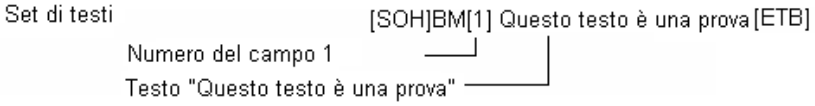
BF[n]text	
B	Identificatore per il set di testo
F	Identificatore per la selezione mediante un numero a
n	Numero del campo
text	Contenuto di dati, testo

6.1 Esempi

Set di maschere



Set di testo



Set di testo con definizione delle variabili

[SOH]BM[125]=CN(0,0,3,1,1)000[ETB]

Etichetta d'esempio

Dati ASCII	Spiegazioni
⊗AM[1]3600;4600;0;33;0;1500;0;4;1;1⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Set di maschere per codici a barre
⊗BM[1]444444444444⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Set di testo appartenente
⊗AM[2]600;4700;0;4;0;1;300;200;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Cinque sets di maschere - Font vettoriale / scrittura proporzionale
⊗AM[3]600;3100;0;4;0;1;400;300;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗AM[4]1100;4700;0;4;0;1;400;300;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗AM[5]1800;4700;0;4;0;1;300;200;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗AM[6]1900;3700;0;4;0;1;600;400;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗BM[2]Art.Nr. ⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Cinque sets di testi appartenenti
⊗BM[3]44444⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗BM[4]Artikelbezeichnung⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗BM[5]EUR⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗BM[6]99,-- ⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	
⊗FBA000r06000000⊕	Numero di righe
⊗FBBA00r00001000⊕	Numero di pezzi
⊗FBC000r00000000⊕	Avvio

\# : graphic data nel formato PCX
⊗: SOH (1_{hex} bzw $5E_{hex}$)
⊕: ETB (17_{hex} bzw. $5F_{hex}$)
$^{C}_{R:}$ CarrigeReturn ($0D_{hex}$)
$^{L}_{F}$: LineFeed ($0A_{hex}$)

7 Set di grafica

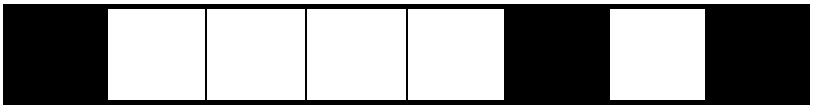
7.1 Formato generale per grafici

Questo formato per grafici è sostenuto da tutte le nostre stampanti. Per trasmettere grafici occorrono 8-Bit.

SOH	D	p	p	p	p	lb	lb	lb	b	b	b	gb……	ETB

			min.	max.
D	=	Identificatore per il set grafico		
p	=	Riga dei pixel - da sopra	'0000'	'1900'
lb	=	1. Byte da sinistra	'000'	'100'
b	=	Numero dei Bytes	'1'	'100'
gb	=	Bytes grafici		

Bytes grafici:



Un Byte grafico ha le misure 0,083 x 0,083 mm

7.2 Grafici nel formato PCX

Trasmettendo i dati grafici, nel formato PCX, i dati del PCX saranno comprimiti. Qui viene usato il RLE che riduce i dati grafici per circa 30 %. Significa che stampando con circa 300 dpi, il tempo di trasmissione si riduce a meta.

Per ricevere dati nel formato PCX è necessario cambiare il protocollo. Si deve definire seguente frase di comando:

SOH	A	X	n	n	n	y	y	y	y	y	y	x	x	x	x	x	x	m	dp	ETB

n	Index per l'amministrazione interna dei grafici trasmessi. Momentaneamente non elaborato (000)
y	Coordinate Y del grafico in 1/100 mm
x	Coordinate X del grafico in 1/100 mm
m	Mode 0 = Standard (lo sfondo viene soprascritto) Mode 1 = sovrapposto (lo sfondo rimane senza soprascrittura) Mode 2 = inverso (lo sfondo viene soprascritto) Mode 3 = inverso sovrapposto (lo sfondo rimane senza soprascrittura)
dp	Punto base 1 = sopra sinistra 2 = centro sopra 3 = sopra destra 4 = centro sinistra 5 = centro centrato 6 = centro destra 7 = sotto sinistra (Standard) 8 = centro sotto 9 = sotto destra

- Dopo i caratteri finale (ETB) è importante che non s'impostano caratteri per separazione oppure caratteri di riempimento p.e. $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$.
- La stampante sostiene le versioni PCX seguenti: 5, 3, 2 e 0.
- Il file PCX corrispondente, deve essere disponibile monocromatico (bianco/nero).
- Il grafico deve essere disponibile nella misura originale, siccome la stampante non è in grado di modificare (automaticamente) la grandezza dei grafici.

AVVISO!

Prima dell'avvio di stampa, il quale è indicato con la frase del parametro 'FBC', si deve definire il campo, numero delle righe e la quantità attraverso i parametri (FBA oppure FBB).

7.3 Esempi per files PCX

-*** PCX_GRAPHIC-INFO ***-

⊗AX0010015300100941⊕##

⊗AM[1]3600;4600;0;33;0;1500;0;4;1;1⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Set di maschere per il codice a barre
⊗BM[1]444444444444⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Set di testo appartenente
⊗AM[2]600;4700;0;4;0;1;300;200;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗AM[3]600;3100;0;4;0;1;400;300;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗AM[4]1100;4700;0;4;0;1;400;300;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗AM[5]1800;4700;0;4;0;1;300;200;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗AM[6]1900;3700;0;4;0;1;600;400;24⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Cinque sets di maschere Font vettoriale / scrittura proporzionale.
⊗BM[2]Art.Nr. ⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗BM[3]44444⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗BM[4]Artikelbezeichnung⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗BM[5]EUR⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$ ⊗BM[6]99,-- ⊕ $^{C}_{R}$ $^{L}_{F}$	Cinque sets di testo appartenente.
⊗FBA00r06000000⊕ ⊗FBBA00r00001000⊕ ⊗FBC000r00000000⊕	Numero di righe (FBA…) Numero di pezzi (FBBA…) Avvio di stampa (FBC…)

: Dati grafici nel formato PCX
⊗: SOH (1_{hex} bzw $5E_{hex}$)
⊕: ETB (17_{hex} bzw. $5F_{hex}$)
$^{C}_{R:}$ CarrigeReturn ($0D_{hex}$)
$^{L}_{F:}$ LineFeed ($0A_{hex}$)

8 Variabili

8.1 Struttura

SOH	BM	[n]	=	v	v	(	p1	p2	p…	pn	)	t1	t2	t…	t70	ETB

=	Introduzione per chiamare una funzione
vv	Tipo della variabile
	SC Campo concatenato
	CN Numeratore
	CC Numeratore esteso
	CL Data/Ora
	CU Variabile della valuta
	SH Variabile di stratificazione
	MD Dati Compact Flash
(	Inizio dei parametri delle variabili
p1…pn	Parametri delle variabili
)	Fine dei parametri delle variabili

AVVISO!

Nel caso che si deve stampare, una frase che corrispondere esattamente alla definizione di una variabile, è necessario preporre ‘!’.

SOH	BM	[n]	!	=	v	v	(	p1	p2	p…	pn	)	t1	t2	t…	t70	ETB

8.2 Campo concatenato

SOH	BM	[n]	=	S	C	(	p1	;	p2	;	p…	;	pn	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= SC	Identificatore per il campo concatenato
p1…pn	Denominazione degli elementi della catena (numero del campo oppure costante del testo). Il numero del campo si deve inserire senza lo ‘0’ preposto. Una costante del testo deve essere chiusa tra “. Le virgolette non saranno stampate.

AVVISO!

Campi di referenza possono essere testi costanti oppure variabili, però no campi concatenati.

Esempio

=SC(1;2;3) --> Stampa: Campo1Campo2Campo3

=SC(1;“constante“;2) --> Stampa: Campo1constanteCampo2

8.3 Numeratore

SOH	BM	[n]	=	C	N	(	t	;	m	;	c	;	+/-	s	;	i	;	h	;	r	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= CN Identificatore del numeratore

t Tipo del numeratore
- 0 Numerico
- 1 Solo lettere
- 2…36 Radix, base del numeratore

m Modo
- 0 Standard
- 1 Ritorna al valore di partenza
- 2 Inserire il valore di partenza prima (durante) l'avvio di stampa (Default = valore d'avvio, fino l'impostazione di un nuovo valore)
- 3 Inserire il valore di partenza prima (durante) l'avvio di stampa (Default = ultimo valore finale)
- 4 Dopo la fine del ciclo, tornare al valore di partenza (solo per DPM IIIi)
- 5 Tornare al valore di partenza mediante il segnale I/O
- 6 Ripristino pilotato dall'orario
- 7 Ripristino pilotato dall'orario con valore di partenza (Default = ultimo valore finale)

c Posizione, da dove il numeratore inizia a contare.

+/− Direzione
- \+ Numeratore adisce
- − Numeratore sottrae

s Distanza dei passi

i Update-Intervall
(Indica le etichette con numero identico)

h Orario, a qualle si deve annullare il numeratore (modo di esercizio 6 e 7) nel formato "HH:MM",
p.e. 00:00 = annullare numeratore a ore 0:00 (opzinale, solo per modo di esercizio 6 e 7).

r Valore di ripristino
(opzione, solo in modo di esercizio 6 e 7;
Default = Testo rispettivamente valore di partenza)
Limitazione:
L'allulamento pilotato dall'orario è possibile solamento durante la stampa attiva. Nel caso che si interrompe e si riavvia una stampa prima delL'ora impostata, non è più possibile annullare il valore del numeratore.

t1, t2, … Testo oppure valore iniziale del numeratore.

Eempio:

Inserimento
=CN(10;7;4;+1;1;06:00;0001)1234
In questo esempio all'avvio di stampa, appare l'interrogazione per il valore di partenza. Alle ore 6.00 la variabile del numeratore si annulla automaticamente 0001.

8.4 Numeratore esteso

SOH	BM	[n]	=	C	C	(	+/-	s	;	i	;	m	;	z	;	n	;	x	)	t	ETB

= CC Identificazione numeratore numerico

+/− Direzione
+ Numeratore con addizione
− Numeratore con sottrazione

s Distanza dei passi

i Update-Intervall
(Indica le etichette con numero identico)

m Modo
0 Standard
1 Ritorna al valore di partenza
2 Inserire il valore di partenza prima (durante) l'avvio di stampa
(Default = valore d'avvio, fino l'impostazione di un nuovo valore)
3 Inserire il valore di partenza prima (durante) l'avvio di stampa
(Default = ultimo valore - finale)
4 Dopo la fine del ciclo, tornare al valore di partenza
(solo per DPM IIIi)
5 Impostare valore minimo / massimo
6 Impostare valore di partenza
7 Fine di stampa

z Con zeri preposti
0 Senza zeri preposti
1 Stampa con zeri preposti

n Valore minimo (mas. -999999999)

x Valore massimo (mas. 999999999)

t Valore di partenza
Il formato sarà definito attraverso zeri preposti durante l'emissione.
(max. 999999999)

Esempio:

Inserimento:
=CC(+1;2;5;0;1,999)0050
Stampa: 50, 51,…999, 1, 2, …

8.5 Data/Ora

SOH BM [n] = CL (m;d;i;n;c;mo;pd;pm;md;mm;rw;ws) t1 t… t70 ETB

= CL Identificatore per Data/Ora

m Offset mensile: il valore impostato sarà aggiunto alla data attuale.

d Offset giornaliero: il valore impostato sarà aggiunto alla data attuale.

i Intervallo update (0 = durante l'avvio di un ordine di stampa - 1 = ogni etichetta)

Parametri opzionali

n Offset orario: il valore impostato sarà aggiunto l'ora attuale. (è possibile inserire anche cifre negative)

c Correzione supero del mese (0 = alternare al seguente mese, 1 = restare nel mese attuale)

Parametri opzionali per la data BBE

mo Modalità d'inserimento

0: Standard; visualizzare la data attuale dell'orologio tempo reale
1: visualizzare la data calcolata, modifica possibile
2: visualizzare la data calcolata, nessuna modifica possibile

pd Correzione max. positiva Giorni

pm Correzione max. positiva Mesi

md Correzione max. negativa Giorni

mm Correzione max. negativa Mesi

Parametri opzionali per la data arrotondata

rw Giorno della settimana arrotondato
1 = Domenica … 7 = Sabato; 0 = Nessun arrotondamento

ws Inizio della settimana, Formato: "D-HH:MM", ad es. 1-00:00 = Domenica, 0:00 Uhr

Esempio

Data tempo reale: 08.12.

Inserimento: =CL(0;0;0)<DD.MO.> Stampa:08.12.
Inserimento: =CL(2;1;0)<DD.MO.> Stampa: 09.02.

Esempio di data BBE

Inserimento: =CL(0;0;0;0;0;1;3;2;3;2)<DD.MO.>

All'inizio della stampa, la data calcolata viene visualizzata sulla stampante ed è possibile modificarla (+/− 3 giorni e +/− 2 mesi):

Visuslizzazione sul display:

```
ID_1    DD:MO:YY
        08.12.11
```

Esempio di data arrotondata

L'inizio della settimana corrisponde alla domenica (08.12.) alle ore 00:00. Pertanto la data arrotondata corrisponde al lunedì precedente o seguente corrispondente in base all'ora della data attuale:

Inserimento: =CL(0;0;0;0;0;0;0;0;0;0;2;1-00:00)<DD.MO.>

Data attuale	Data arrotondata
07.12. 23:59:59	02.12.
08.12. 00:00:00	09.12.
09.12.	09.12.
14.12. 23:59:59	09.12.
15.12. 00:00:00	16.12.

8.6 Identificatore del formato (data/ora)

Formati standard	
HH	Ora - 2 posti (24-ore)
HE	**Ora - 2 posti (12 ore)**
MI	Minuti - 2 posti
SS	Secondi – 2 posti
AM	**Emissione AM/PM**
DD	Giorno – 2 posti
MO	Mese – 2 posti
YYYY	Anno – 4 posti
YY	Anno – 2 posti
Y	Anno – 1 posto
WW	Settimana di calendario
DW	Giorno della settimana (domenica = 0)
DW1	Giorno della settimana (domenica = 1)
DwX	Giorno della settimana Per x è possibile impostare qualsiasi carattere del set di caratteri ASCII, da cui sarà contato in continuo.
DOWxxxxxxx	Giorno della settimana variabile Per x è possibile impostare qualsiasi carattere del set di caratteri ASCII La prima ‚x' indica la domenica, la prossima per Lunedi ecc. fino a sabato Per ogni giorno delle settimana si deve impostare un carattere
DOY	Giorno nell'anno – 3 posti (primo gennaio = 1)
DY	Giorno nell'anno – 3 posti (primo gennaio = 0)
Esempi	
DD.MO.YY	22.01.10
MO/DD/YYYY	01/22/2010
YY-MO-DD	10-01-22
YYMODD	100122

Sono aggiunti gli indentificatori 'HE' e 'AM' /'am'/'AM', cosi è possibile emettere i dati nel modo di 12 ore. Con l'indetificatore 'AM' è possibile usare il formato d'ora americano/inglese.

Esempi

```
=CL(0;0;0;0)<HH:MI:SS>          -->   15:30:00
=CL(0;0;0;0)<HE:MI:SS>          -->   03:30:00
=CL(0;0;0;0)<HE:MI:SS AM>       -->   03:30:00 PM
=CL(0;0;0;0)<HE:MI:SS am>       -->   03:30:00 pm
=CL(0;0;0;0)<HE:MI:SS Am>       -->   03:30:00 p.m.
```

Dividendo l'emissione dell'ora e il modo AM/PM in due campi di testo, è possibile anche seguente modo di emissione:
--> 03:30:00 pm

Formati estesi	
XMO	Nome del mese lungo
XSO	Nome del mese corto
XSD	Nome del giorno della settimana corto
XLD	Nome del giorno della settimana lungo
Per X può essere impostato l'indetificazione del paese, per la lingua desiderata.	
C = Canadese D = Danese E = Inglese F = Francese G = Tedesco I = Italiano N = Belga, Olandese O = Norvegese S = Spagnolo U = Finlandese W = Svedese	
Esempi:	
DD.IMO.YY	22.GEN.10
DD.ISO YYYY	22. Gennaio 2010
ILD,DD.IMO.YY	Venerdi, 22. GEN.10
ISD,DD.MO.YY	VEN, 22.09.10

Formato esteso – XMO

C	JA	FE	MR	AL	MA	JN	JL	AU	SE	OC	NO	DE
D	JAN	FEB	MAR	APR	MAJ	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
E	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
F	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOU	SEP	OCT	NOV	DEC
G	JAN	FEB	MRZ	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEZ
I	GEN	FEB	MAR	APR	MAG	GIU	LUG	AGO	SET	OTT	NOV	DIC
N	JAN	FEB	MRT	APR	MEI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC
O	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DES
S	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
U	TAM	HEL	MAA	HUH	TOU	KES	HEI	ELO	SYY	LOK	MAR	JOU
W	JAN	FEB	MAR	APR	MAJ	JUN	JUL	AUG	SEP	OKT	NOV	DEC

Formato esteso - XSO

C	January	February	March	April	May	June
D	Januar	Februar	Marts	April	Maj	Juni
E	January	February	March	April	May	June
F	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
G	Januar	Februar	Maerz	April	Mai	Juni
I	Gennaio	Febbraio	Marzo	Aprile	Maggio	Giugno
N	Januari	Februari	Maart	April	Mei	Juni
O	Januar	Februar	Mars	April	Mai	Juni
S	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
U	Tammikuu	Helmikuu	Maaliskuu	Huhtikuu	Toukokuu	Kesaekuu
W	Januari	Februari	Mars	April	Maj	Juni

C	July	August	September	October	November	December
D	Juli	August	September	Oktober	November	December
E	July	August	September	October	November	December
F	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
G	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
I	Luglio	Agosto	Settembre	Ottobre	Novembre	Dicembre
N	Juli	Augustus	September	Oktober	November	December
O	Juli	August	September	Oktober	November	Desember
S	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
U	Heinaekuu	Elokuu	Syyskuu	Lokakuu	Marraksuu	Joulukuu
W	Juli	Augusti	September	Oktober	November	December

Formato esteso - XSD

C	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
D	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
E	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
F	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
G	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
I	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
N	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
O	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
S	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE	VIE	SAB
U	SU	MA	TI	KE	TO	PE	LA
W	SO	LA	TI	ON	TO	FR	LO

Formato esteso - XLD

C	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
D	Søndag	Mandag	Tirsdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lørdag
E	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
F	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
G	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
I	Domenica	Lunedi	Martedi	Mercoledi	Giovedi	Venerdi	Sabato
N	Zondag	Maandag	Dinsdag	Woensdag	Donderdag	Vrijdag	Zaterdag
O	Søndag	Mandag	Tirsdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lørdag
S	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
U	Sunnuntai	Maanantai	Tiistai	Keski-viikko	Torstai	Perjantai	Lauantai
W	Söndag	Måndag	Tisdag	Onsdag	Torsdag	Fredag	Lördag

8.7 Variabile della valuta

SOH	BM	[n]	=	C	U	(	a	;	b	;	c	;	d	;	e	;	f	;	g	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= CU	Identificatore della variabile della valuta	
a	Codice ANSI per il segno di separazione dei mille – cifra decimale.	
b	Codice ANSI per la virgola – cifra decimale.	
c	Numero di cifre dopo la virgola – cifra decimale.	
d	Operante A	Prima della generazione la variabile della valuta, calcola la stampa.
e	Operante B	
f	Operante C	$\frac{A \times B}{C}$
g	Maschera per arrotondare	
t1, t2, …	Formatstring - segnalato da '< >'.	

Esempio: Il contenuto del campo 20, deve essere convertito da USD in EUR.
Definizione della variabile, per il formato guidato dall'utente:

```
B01   '=CU(46;44;2;20;"1,0";"0,68861";"0,01")Ergebnis: <>Euro'
B20   1.250,44 USD
```

Stampa: 1.250,44 USD
Risultato: 1.815,89 Euro*

* 1 USD = 0,68861 Euro (Stand: 11.01.2010)

8.8 Variabile di stratificazione

SOH	BM	[n]	=	S	H	(	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= SH Identificatore della variabile di stratificazione

AVVISO!

Per la variabile di stratificazione non servono parametri. Le regolazioni per l'emissione vengono definiti con i set di parametri appartenenti (vedi alto).

Esempio

L'ora di stratificazione è definita: 00:00 - 11:59 "Strato1"
12:00 - 23:59 "Strato2"

=SH() Stampa alle 10:00: "Strato1"
=SH() Stampa alle 13:00: "Strato2"

Regolare l'orario di stratificazione

SOH	F	C	I	D	-	-	r	N	N	H	H	M	M	h	h	m	m	ETB

NN = ID [01 … 24]
HH = Avvio oraMM = Avvio minuto
hh = Fine ora
mm = Fine minuto

Interrogare l'orario di stratificazione

SOH	F	C	I	D	-	-	w	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	H	H	M	M	h	h	m	m	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare i testi di stratificazione

SOH	F	C	I	E	-	-	r	N	N	T	T	T	T	T	T	T	T	T	ETB

NN = ID [01 … 24]
T = mass. 10 caratteri

Interrogare testi stratificati

SOH	F	C	I	E	-	-	w	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	;	T	T	T	T	T	T	T	T	T	;	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

8.9 Guida utente

SOH	BM	[n]	=	U	G	(	c	;	t	;	m	;	ap	;	ae	;	sp	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= UG Identificatore per la guida utente

c Posizione d'avvio d'inserimento

t Tipo d'inserimento
0 numerico
1 alfanumerico

m Modo d'inserimento
0 non saltare carattere speciale
1 saltare carattere speciale

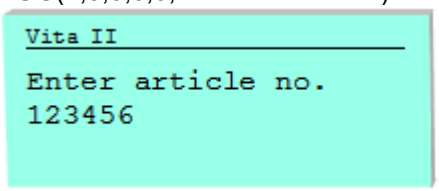
ap Allineamento durante la stampa
0 allineamento a destra

ae Allineamento durante l'inserimento
0 allineamento a destra

sp Testo d'aiuto per le variabili, massimo 24 caratteri.
Il testo inserito sarà chiuso tra ".

Esempio

Inserimento: =UG(1;0;0;0;0;"Enter article no.")<123456>
Display:



8.10 Guida utente con maschera

SOH	BM	[n]	=	U	M	(	c	;	t	;	m	;	ap	;	ae	;	sp	;	d	;	ma	)	t1	t2	t…	t70	ETB

= UM Identificatore per la guida utente con maschera

c Posizione d'avvio d'inserimento

t Tipo d'inserimento
(viene ignorato nella maschera di definizione esistente)
0 numerico
1 alfanumerico

m Modo d'inserimento
(viene ignorato nella maschera di definizione esistente)
0 non saltare carattere speciale
1 saltare carattere speciale

ap Allineamento durante la stampa
0 allineamento a destra

ae Allineamento durante l'inserimento
(sempre allineamento a sinistra se la maschera è definita)
0 allineamento a destra
1 allineamento a sinistra, cursore all'inizio del testo
2 allineamento a sinistra, cursore sulla posizione iniziale
3 allineamento a destra, rimuovi carattere di riempimento
4 allineamento a sinistra, cursore all'inizio del testo, rimuovi carattere di riempimento
5 allineamento a sinistra, cursore sulla posizione iniziale, rimuovi carattere di riempimento

sp Testo d'aiuto per le variabili, massimo 24 caratteri.
Il testo inserito sarà chiuso tra ".

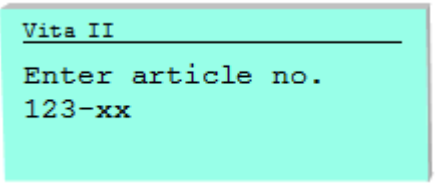
d Cancellare valore predefinito
0 Valore predefinito resta conservato durante l'inserimento attraverso tasti (modo d'inserimento)
1 Con premere di un tasto il valore predefinito sparisce
2 Valore predefinito viene mantenuto (modo di sovrascrittura)

ma Definizione della maschera
Caratteri ammessi per la maschera
9 solo cifre
solo cifre e caratteri preposti
? solo lettere
a caratteri alfanumerici
C carattere qualunque

Esempio

Inserimento: =UM(1;0;0;0;0;"Enter article no.";0;"999-aa")<123-xx>

Display:



8.11 Dati Compact Flash

SOH	BM	[n]	=	M	D	(	FN="filename";	SE='x';	CH=x;	SC="x";	SF="x";	RC="x")	ETB

= MD	Identificatore dati MC
FN	Nome file della tabella sulla Compact Flash card con dati CSV
SE	Carattere separatore (Default = ';')
CH	Nome colonna della prima riga (0 = no, 1 = sì)
SC	Nome o numero della colonna, da referenziare
SF	Nome del campo o indica del campo sull'etichetta che contiene i dati ricercati
RC	Nome o numero della colonna che contiene i dati da emettere

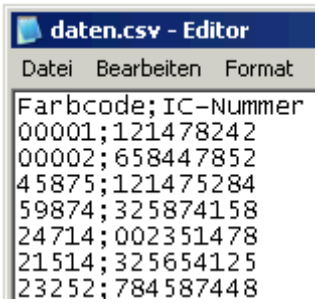
AVVISO!

Se nel parametro SF viene indicato un nome campo, questo deve essere stato definito per il campo corrispondente mediante un set di attributi AC!

Esempio

```
AC[1]NAME="FCODE"
BM[2]=MD(FN="a:\daten.csv";SE=';';CH=1;SC="Farbcode";SF="FCODE";
RC="IC-Nummer")
```

Campo 1	Visualizzazione campo 2
00001	121478242
23252	784587448



8.12 GS1-128 Parser

AVVISO!

Questa variabile permette di determinare il contenuto di un identificatore di dati in un codice a barre GS1-128.

SOH	BM	[n]	=	A	I	(	p	;	Ai	)	ETB

= AI	Identificatore GS1-128 Parser
p	Designazione dell'elemento catena (numero del campo)
Ai	Identificatore dati

Esempio

Campo 1 ="00123456789012345675"	GS1-128 con AI00
=AI(1;"00")	Stampa: 123456789012345675

8.13 Calcolo EPC (Electronic Product Code)*

SOH	BM	[n]	=	E	P	C	(	M	;	L	;	F	;	P	;	N1	;	{N2}	)	ETB

= EPC Identificatore calcolo EPC
M Procedura di codifica
L Lunghezza numero fabbricante (Company Prefix)
F Valore filtro
P Verifica cifra di controllo
N1 Designazione dell'elemento catena (numero campo)
N2 Designazione dell'elemento catena (no. campo) - opzionale
Per informazioni supplementari, mettere in contatto www.epcglobalinc.org o www.gs1.org

Param.	**Intervallo dei valori**		
M	0 = Funz. codifica SSCC96	3 = Funz. codifica GRAI96	
	1 = Funz. codifica SGTIN96	4 = Funz. codifica GIAI96	
	2 = Funz. codifica SGLN96		
L	6…12		
F	**Codifica**	**Valore filtro**	**Binario**
	SSCC96	Tutti gli altri	000
		Undefined	001
		Logistical / Shipping Unit	010
	SGTIN96	All Others	000
		Retail Consumer Trade Item	001
		Standard Trade Item Grouping	010
		Single Shipping/ Consumer Trade Item	011
	SGLN	Tutti gli altri	000
		Physical Location	001
	GRAI	Tutti gli altri	000
	GIAI	Tutti gli altri	000
P	0 = nessuna verifica; 1 = verifica cifre controllo		
N1, N2	a piacere		

Esempio 1

Campo 1 ="00123456789012345675“ GS1-128 mit AI00
Campo 2 =AI(1;“00“) --> Stampa: 123456789012345675
Campo 3 =EPC(0;12;0;1;2) --> Stampa: 3100DA7557D32C38E7000000

L'EPC viene calcolato a partire dal contenuto del campo2. Si utilizza il processo di codifica SSCC96. Perciò, il campo2 deve contenere un NVE valido (18 caratteri, cifra di controllo corretta).

Esempio 2

Campo 1 ="4141234567890128254123“ GS1-128 mit AI00, AI254
Campo 2 =AI (1;“414“) --> Stampa: 1234567890128
Campo 3 =AI(1;“254“) --> Stampa: 123
Campo 4 =EPC(2;10;0;0;2;3) --> Stampa: 3208499602D218000000007B

L'EPC viene calcolato a partire dal contenuto del campo2 e del campo3. Si utilizza il processo di codifica SGLN96. Perciò, il campo2 deve contenere un ILN valido (13 caratteri). Il campo3 contiene, in questo esempio, un numero di serie opzionale. Il numero di controllo dell'ILN (8) non viene verificato.

* soltanto se si usa l'opzione RFID

8.14 Cifre di controllo

SOH	BM	[n]	=	C	D	(	d	;	s	;	l	;	t	;	w	;	m	;	r	;	o	)	t1	t…	t70	ETB

= CD Identificatore Cifra di controllo

d Dati per il calcolo delle cifre di controllo (numero di campo o costante di testo)
Una costante di testo è compresa in "".

s Posizione di avvio all'interno dei dati

1 …n Iniziare al posto x

l Tipo di cifre di controllo

0 Modulo 10 (ponderazione 3)

1 Modulo 11

2 Modulo 43

3 Modulo 47 (ponderazione 15)

4 Modulo 47 (ponderazione 20)

5 Modulo 103

6 Specifico per l'utente

Parametri opzionali per cifre di controllo specifiche dell'utente

w Ponderazione
La costante di testo è compresa in ""; contiene i singoli valori di ponderazione o un range.
Valori singoli: "x_1,x_2"
Range di valori: "x_1…x_2"

m Modulo

r Aggiungere il risultato a

o Emettere solo un posto

0 No

1 Si

Esempio

Inserimento: =CD("123456789012";0;0;0)
Stampa: 8

Inserimento: =CD("1234567890";0;0;6;"1,3";10;10;1)
Stampa: 5

8.15 Sottostringa

SOH	BM	[n]	=	S	S	(	d	;	s	;	l	)	ETB

= SS Identificatore Sottostringa

d Dati dai quali deve essere estratta una sottostringa (numero di campo, nome di campo o costante di testo). Una costante di testo è compresa in "".

s Posizione di avvio all'interno dei dati. Se il parametro non viene indicato, allora si inizia dal primo posto.
1 n Iniziare al posto x

l Numero di posti. Se il parametro non viene indicato, tutti i dati restanti saranno ritrasmessi alla posizione di avvio.
1 …n Posizione di avvio x numero

Esempio:

Inserimento: =SS("1234567890";4;3)

Stampa: 456

Campo "ARTIKELNR" ==> contenuto "370012330295"

Inserimento: =SS(ARTIKELNR;1;4)

Stampa: 3700

9 Set di parametri

9.1 Parametri delle etichette

Regolare la fotocellula delle etichette

SOH	F	C	D	E	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Fotocellula luce passante normale
N: 1 = non occupato
N: 2 = Fotocellula luce passante inversa
N: 3 = non occupato
N: 4 = non occupato

Interrogare la fotocellula delle etichette

SOH	F	C	D	E	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il tipo d'etichetta

SOH	F	C	D	A	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Etichette adesive (misurazione automatica)
N: 1 = Etichette continuo

Interrogare il tipo d'etichetta

SOH	F	C	D	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Misurare l'etichetta

Dopo aver inserito un rotolo d'etichette nuovo, è possibile avviare la misurazione attraverso il comando seguente.

SOH	F	C	B	-	-	-	r	-	-	-	-	-	-	-	ETB

La lunghezza dell'etichetta e del taglio, possono essere trasmessi ad un Host computer:

SOH	F	C	B	-	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Dopo questo comando, la stampante trasmette seguente risposta:

Risposta

SOH	A	E	E	E	E	S	S	S	S	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

EEEE = indica la lunghezza dell'etichetta in mm (ASCII)
SSSS = indica la lunghezza del taglio in mm (ASCII)

Regolare la lunghezza dell’etichetta in 1/100 mm

SOH	F	C	C	L	-	-	r	N	N	N	N	N	N	N	-	ETB

N = Somma della lunghezza dell’etichetta in 1/100 mm,
numero ASCII composto di sette cifre

Interrogare la lunghezza dell’etichetta in 1/100 mm

SOH	F	C	C	L	-	-	w	N	N	N	N	N	N	N	-	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la lunghezza del taglio in 1/100 mm

SOH	F	C	C	M	-	-	r	M	M	M	M	M	-	-	-	ETB

M = Somma della lunghezza del taglio in 1/100 mm,
numero ASCII composta di cinque cifre

Interrogare la lunghezza del taglio in 1/100 mm

SOH	F	C	C	M	-	-	w	M	M	M	M	M	-	-	-	ETB

Risposta

SOH	A	M	M	M	M	M	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la larghezza dell'etichetta in 1/100 mm

SOH	F	C	C	O	-	-	r	N	N	N	N	N	N	N	ETB

N = Indica la larghezza dell'etichetta,
numero ASCII composta di sette cifre

Interrogare la larghezza dell'etichetta in 1/100 mm

SOH	F	C	C	O	-	-	w	P	P	P	P	P	P	P	P	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la lunghezza d’errore in mm

SOH	F	C	D	G	A	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Indica dopo quanti mm deve essere indicato l’errore (1 … 99)

Interrogare la lunghezza d’errore

SOH	F	C	D	G	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la sincronizzazione dell'etichetta

SOH	F	C	D	G	B	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare la sincronizzazione dell'etichetta

SOH	F	C	D	G	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il numero delle colonne

SOH	F	C	C	H	A	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N = Numero delle colonne (1 … 9)

Interrogare il numero delle colonne

SOH	F	C	C	H	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la larghezza della colonna

SOH	F	C	C	H	B	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Indica la larghezza della colonna in 1/10 mm (0 … 999)

Interrogare la larghezza della colonna

SOH	F	C	C	H	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regulare l'aggiustaggio dell'etichetta

SOH	F	C	C	J	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = sinistra
N: 1 = centro
N: 2 = destra

Interrogare l'aggiustaggio dell'etichetta

SOH	F	C	C	J	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il contrasto

SOH	F	C	A	B	-	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN: Indica il contrasto in % (010 … 200).
Si deve trasmettere un numero di tre posti di ASCII.

Interrogare il contrasto

SOH	F	C	A	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare specchiare d'etichette

SOH	F	C	D	O	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare specchiare d'etichette

SOH	F	C	D	O	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare rotazione d'etichette

SOH	F	C	D	N	-	-	r	X	-	-	-	-	-	-	ETB

X: 0 = Off
X: 1 = On

Interrogare rotazione d'etichette

SOH	F	C	D	N	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	X	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il modo operativo specchiare/rotazione etichetta

SOH	F	C	D	S	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Specchiare/rotazione al centro dell'etichetta
N: 1 = Specchiare/rotazione al centro della testina di stampa

Interrogare il modo operativo specchiare/rotazione etichetta

SOH	F	C	D	S	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il materiale

SOH	F	C	D	N	C	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN: Inserire tipo del materiale
0 = Typ 1
1 = Typ 2

Interrogare il materiale

SOH	F	C	D	N	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare rotazione etichetta di 90 gradi

SOH	F	C	D	N	D	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = 0°
N: 1 = 90°
N: 2 = 180°
N: 3 = 270°

Interrogare rotazione etichetta di 90 gradi

SOH	F	C	D	N	D	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la posizione di scansione

SOH	F	C	D	E	A	-	r	N	N	-	-	-	-	-	-	ETB

NN = Indica la posizione di scansione in % della lunghezza dell'etichetta impostata (01 … 99)
Questo valore dipende dalla lunghezza dell'etichetta

Interrogare la posizione di scansione

SOH	F	C	D	E	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la sensibilità della fotocellula a trasmissione

SOH	F	C	D	E	B	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Indica la sensibilità della fotocellula
Si deve trasmettere un numero di tre posti di ASCII (001 … 255).

Interrogare la sensibilità della fotocellula a trasmissione

SOH	F	C	D	E	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

9.2 Fotocellula

Interrogare il livello minimo, misurato alla fotocellula dell'etichetta (parametri dell'etichetta A)

SOH	F	C	M	A	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNN = Valore del livello misurato, numero ASCII a tre posti in 1/100 V

Interrogare il livello massimo, misurato alla fotocellula dell'etichetta (parametri dell'etichetta B)

SOH	F	C	M	A	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNN = Valore del livello misurato, numero ASCII a tre posti in 1/100 V

Regolare la soglia automatica della fotocellula dell'etichetta (parametri dell'etichetta C)

SOH	F	C	M	A	C	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Valore della soglia automatica,
numero ASCII a tre posti in 1/100 V
Questo valore sarà rivelato automaticamente dalla stampante, durante la misurazione (min+(max-min)
3

Interrogare la soglia automatica

SOH	F	C	M	A	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNN = Valore della soglia, numero ASCII a tre posti in 1/100 V

Interrogare il valore attuale, della fotocellula del nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	B	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Non c'è il nastro di trasferimento
N: 1 = Nastro di trasferimento inserito

Interrogare il valore attuale, della fotocellula di etichette regolata

SOH	F	C	M	B	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNN: Valore della fotocellula, numero ASCII a tre posti in 1/100 V

Interrogare lo stato della fotocellula dispenser

SOH	F	C	M	B	E	A	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Nessun’etichetta individuata vicino la fotocellula
N: 1 = Etichetta individuata dalla fotocellula
Qui sarà considerata la soglia impostata per la fotocellula dispenser

9.3 Parametri della stampante

Regolare la velocità di stampa

SOH	F	C	A	A	-	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN: Indica la velocità di stampa in mm/s
ILX 5X, 8X, 10X = 300 mm/s
Si deve trasmettere un numero di tre posti di ASCII.

Interrogare la velocità di stampa

SOH	F	C	A	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il controllo nastro di trasferimento On/Off

SOH	F	C	D	B	-	-	r	N	M	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 1 = Controllo nastro di trasferimento On
N: 0 = Controllo nastro di trasferimento Off
M: 0 = Sensibilità debole
M: 1 = Sensibilità forte

Interrogare il nastro di trasferimento On/Off

SOH	F	C	D	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	M	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l’amministrazione del campo

SOH	F	C	D	K	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Amministrazione del campo Off
N: 1 = Salvare grafico
N: 2 = Cancellare grafico
N: 3 = Ripristinare grafico

Interrogare l’amministrazione del campo

SOH	F	C	D	K	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la lingua della stampante

SOH	F	C	D	I	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Tedesco
N: 1 = Inglese
N: 2 = Francese
N: 3 = Spagnolo
N: 4 = Finlandese
N: 5 = Ceco
N: 6 = Portoghese
N: 7 = Olandese
N: 8 = Italiano
N: 9 = Danese
N: 10 = Polacco
N: 11 = Greco
N: 12 = Ungherese
N: 13 = Russo
N: 14 = Cinese
N: 15 = non occupato
N: 16 = Ucraino
N: 17 = Turco
N: 18 = Svedese
N: 19 = Norvegese
N: 20 = Estone
N: 21 = Rumeno

Interrogare la lingua della stampante

SOH	F	C	D	I	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare i parametri della stampante esterni

SOH	F	C	C	P	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Solo i parametri della lunghezza, larghezza e spazio tra una etichetta e l'altra vengono considerati.
N: 1 = Modifiche attraverso l'interfaccia, saranno considerati
N: 2 = Modifiche attraverso l'interfaccia non vengono considerati

Interrogare i parametri della stampante esterni

SOH	F	C	C	P	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Selezionare la Codepage

SOH	F	C	C	N	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Codepage 1252 Europa occidentale (prima ANSI)
N: 1 = Codepage 437 inglese
N: 2 = Codepage 850 Europa occidentale
N: 3 - 8 = non occupato
N: 9 = Codepage 852 slavo
N: 10 = Codepage 857 turco
N: 11 = Codepage 1250 Europa centrale
N: 12 = Codepage 1251 cirillico
N: 13 = Codepage 1253 greco
N: 14 = Codepage 1254 turco
N: 15 = Codepage 1257 baltico
N: 16 = WGL4 (trasmissione dei dati codificata UTF-8)

La tabella per i set di caratteri riportati qui sopra è contenuta nel sito internet www.carl-valentin.de/Download.

Interrogare la Codepage

SOH	F	C	C	N	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la guida dall'utente

SOH	F	C	D	U	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off Sul display non viene visualizzato l'interrogazione per la variabile della guida utente. In questo caso verrà stampato il Valore-Default impostato.

N: 1 = On L'interrogazione per la variabile della guida utente viene visualizzata solo una volta sul display della stampante, prima che l'ordina di stampa venga eseguito.

N: 2 = Auto L'interrogazione per la variabile della guida utente viene visualizzata nuovamente al termine della stampa. Dopodiché viene richiesto il numero di pezzi che devono essere stampati.

N: 3 = Auto Auto no quant
L'interrogazione per la variabile della guida utente viene visualizzata nuovamente al termine della stampa. Tuttavia, viene stampato sempre lo stesso numero di pezzi, definito un'unica volta all'avvio dell'ordine di stampa.

Interrogare la guida dall'utente

SOH	F	C	D	U	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la configurazione della tastiera

SOH	F	C	C	K	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Tedesco
N: 1 = Inglese
N: 2 = Francese
N: 3 = Greco
N: 4 = Spagnolo
N: 5 = Svedese
N: 6 = US americano
N: 7 = Russia

Interrogare la configurazione della tastiera

SOH	F	C	C	K	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il volume del buzzer (click da tastiera)

SOH	F	C	C	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Off

N: 1-7 = Volume del buzzer (click da tastiera)

Interrogare il volume del buzzer

SOH	F	C	C	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il contrasto del display

SOH	F	C	C	B	B	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Valori impostabili: 045 … 075

Interrogare il contrasto del display

SOH	F	C	C	B	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'avvio a caldo On/Off

SOH	F	C	D	W	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Avvio a caldo Off
N: 1 = Avvio a caldo On

Interrogare l'avvio a caldo On/Off

SOH	F	C	D	W	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'autoload

SOH	F	C	D	X	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare l'autoload

SOH	F	C	D	X	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'etichetta standard On/Off

SOH	F	C	M	K	E	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off (Default): Senza previa definizione dell'etichetta,
un messaggio di errore compare sullo schermo.
N: 1 = On: Senza previa definizione dell'etichetta,
l'etichetta stampata sarà standard

Interrogare l'etichetta standard On/Off

SOH	F	C	M	K	E	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il ritiro (modo operativo)

SOH	F	C	M	R	A	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Standard
N: 1 = Automatico
N: 2 = Senza ritiro
N: 3 = Ritiro ottimizzato

Interrogare il ritiro (modo operativo)

SOH	F	C	M	R	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il ritiro ritardo

SOH	F	C	M	R	B	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN: Indica il tempo di ritardo, numero ASCII a tre posti in 1/100s

Interrogare il ritiro ritardo

SOH	F	C	M	R	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la conferma del cambio etichetta

SOH	F	C	S	D	F	C	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Conferma Off
N: 1 = Conferma On

Interrogare la conferma del cambio etichetta

SOH	F	C	S	D	F	C	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la sincronizzazione all'accensione

SOH	F	C	C	A	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = Misurare
N: 2 = Avanzamento di etichette

Interrogare la sincronizzazione all'accensione

SOH	F	C	C	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

9.4 Dispenser I/O

Regolare il modo dispenser

SOH	F	C	D	C	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Dispenser Off
N: 1 = I/O esterni statici
N: 2 = Fotocellula del Dispenser
N: 3 = I/O esterni continui statici
N: 4 = Fotocellula del Dispenser continuo
N: 5 = I/O esterni dinamici
N: 6 = I/O esterni continui dinamici

Interrogare il modo dispenser

SOH	F	C	D	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il livello della fotocellula dispenser

SOH	F	C	C	F	-	-	r	V	N	N	-	-	-	-	-	ETB

V: Carattere preposto (sempre +)
NN: Somma dell'offset,
numero ASCII composto di 2 posti in 1/10 Volt (5 … 40).

Interrogare il livello della fotocellula dispenser

SOH	F	C	C	F	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la sensibilità della fotocellula dispenser

SOH	F	C	C	F	A	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Indica la sensibilità della fotocellula
Si deve trasmettere un numero di tre posti di ASCII (001-255).

Interrogare la sensibilità della fotocellula dispenser

SOH	F	C	C	F	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Interrogare lo stato delle entrate I/O

SOH	F	C	M	D	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Entrate 1-8 / Porte IO 1-8:

1 = Porta attiva
0 = Porta non attiva
- = Porta non impostata, segnale o uscita bloccata

Interrogare lo stato delle entrate I/O

SOH	F	C	M	D	A	B	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Entrate 1-16 / Porte IO 1-16:

1 = Porta attiva
0 = Porta non attiva
- = Porta non impostata, segnale o uscita bloccata

Interrogare lo stato dell'uscita I/O

SOH	F	C	M	D	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Uscite 1-8 / Porte IO 9-16:

1 = Porta attiva
0 = Porta non attiva
- = Porta non impostata, segnale o uscita bloccata

Interrogare lo stato dell'uscita I/O

SOH	F	C	M	D	B	B	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Uscite 1-16 / Porte IO 1-16:

1 = Porta attiva
0 = Porta non attiva
- = Porta non impostata, segnale o uscita bloccata

Regolare il livello del segnale IN

SOH	F	C	M	D	C	-	r	1	2	3	4	5	6	7	8	ETB

Porte IO 1-8 (entrate dispenser 1-8):

2 = ascendente e discendente
1 = ascendente
0 = discendente
s = segnale I/O attraverso l'interfaccia
x = segnale I/O bloccato

Solo possibile se la porta I/O è configurata come entrata.

Interrogare il livello del segnale IN

SOH	F	C	M	D	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il livello del segnale IN

SOH	F	C	M	D	C	B	r	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	ETB

Porte IO 1-16 (entrate dispenser 1-16):

2 = ascendente e discendente
1 = ascendente
0 = discendente
s = segnale I/O attraverso l'interfaccia
x = segnale I/O bloccato

Solo possibile se la porta I/O è configurata come entrata.

Interrogare il livello del segnale IN

SOH	F	C	M	D	C	B	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il livello del segnale OUT

SOH	F	C	M	D	D	-	r	1	2	3	4	5	6	7	8	ETB

Porte IO 9-16 (uscite dispenser 1-8):

1 = livello del segnale 1
0 = livello del segnale 0
s = segnale I/O attraverso l'interfaccia
x = segnale I/O bloccato

Solo possibile se la porta I/O è configurata come uscita.

Interrogare il livello del segnale OUT

SOH	F	C	M	D	D	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il livello del segnale OUT

SOH	F	C	M	D	D	B	r	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	ETB

Porte IO 1-16 (uscite dispenser 1-16):

1 = livello del segnale 1
0 = livello del segnale 0
s = segnale I/O attraverso l'interfaccia
x = segnale I/O bloccato

Solo possibile se la porta I/O è configurata come uscita.

Interrogare il livello del segnale OUT

SOH	F	C	M	D	D	B	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'entrata del software

SOH	F	C	M	D	F	-	r	1	2	3	4	5	6	7	8	ETB

IO Port 1-8 (entrate dispenser 1-8):

1 = inserire entrata del software
0 = cancellare entrata del software
- = non considerare l'entrata del software
P = puls, attivare l'entrata del software una solta volta

Solo possibile con porte IO, delle quali è attiva l'entrata di signale e l'interfaccia.

Esempio: Lanciare impulso d'avvio

```
(SOH)FCMDF-rP-------(ETB)
```

Regolare l'entrata del software

SOH	F	C	M	D	F	B	r	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	ETB

IO Port 1-16 (entrate dispenser 1-16):

1 = inserire entrata del software
0 = cancellare entrata del software
- = non considerare l'entrata del software
P = puls, attivare l'entrata del software una solta volta

Solo possibile con porte IO, delle quali è attiva l'entrata di signale e l'interfaccia.

Una porta IO impostata (1), deve essere cancellata (09), prima di poter lanciare una funzione, impostando una nuova porta (1).

Esempio: Lanciare impulso d'avvio

```
(SOH)FCMDFBrP---------------(ETB)
```

Regolare l'uscita del software

SOH	F	C	M	D	G	-	r	1	2	3	4	5	6	7	8	ETB

Porte IO 9-16 (uscite dispenser 1-8):

1 = inserire uscita del software
0 = cancellare uscita del software

Solo possibile con le porte IO, delle quali è attivo il segnale di uscita e l'interfaccia.

Regolare l'uscita del software

SOH	F	C	M	D	G	B	r	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	ETB

Porte IO 1-16 (uscite dispenser 1-16):

1 = inserire uscita del software
0 = cancellare uscita del software

Solo possibile con le porte IO, delle quali è attivo il segnale di uscita e l'interfaccia.

Regolare l'offset del dispenser

SOH	F	C	S	D	A	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V = Carattere preposto all'Offset (sempre +).
NNN = Somma dell'offset,
numero ASCII composto di 3 posti in 1/10 mm.

Interrogare l'offset del dispenser

SOH	F	C	S	D	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il segnale per ritardare l'avvio di stampa

SOH	F	C	S	D	D	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = Ritardamento del segnale d'avvio in 1/100 s (0 … 999)

Interrogare il segnale per ritardare l'avvio di stampa

SOH	F	C	S	D	D	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la memorizzazione segnale di avvio

SOH	F	C	S	D	E	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare la memorizzazione segnale di avvio

SOH	F	C	S	D	E	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare annullare stampa continua (modalità)

SOH	F	C	S	D	F	A	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare annullare stampa continua (modalità)

SOH	F	C	S	D	F	A	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Fotocellula dispenser

Interrogare lo stato della fotocellula dispenser

SOH	F	C	M	B	E	A	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Nessun’etichetta individuata vicino la fotocellula.
N: 1 = Etichetta individuata dalla fotocellula
Qui sarà considerata la soglia impostata per la fotocellula dispenser.

9.5 Interfaccie

I parametri per l'interfaccie, si regolano attraverso seguenti comandi. Dopo aver trasmesso uno di questi comandi, è necessario sapere che anche l'Host computer modifica il suo parametro dell'interfaccia appartenente, per poter mantenere la comunicazione tra stampante e computer.
La posizione dell'interfaccia s'indica sempre con x. Ammessi sono i valori seguenti:
x = 1 ⇒ COM 1
x = 2 ⇒ COM 2

In tutti gli altri casi, la stampante sceglie automaticamente la prima interfaccia seriale disponibile.
Le frasi di risposta contengono l'interfaccia interrogata.

Regolare tutti i parametri dell'interfaccie

SOH	F	C	F	F	x	-	r	m	;	b	;	p	;	d	;	s	ETB

m = Modo (0 = Off, 1 = On, 2 = On senza avviso d'errore)
b = Baudrate (2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200)
p = Parity (n = no parity, e = even parity, o = odd parity)
d = Numero dei Bits di dati (7, 8)
s = Numero dei Bits di stop (1, 2)

Interrogare tutti i parametri dell'interfaccie

SOH	F	C	F	F	x	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	x	;	m	;	b	;	p	;	d	;	s	;	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Esempio: Accendere l'interfaccia COM1, 9600 Baud, no parity, 8 Bits di dati, 2 Bits di stop
`[SOH]FCFF1-r1;9600;n;8;2[ETB]`

Protocolli dell'interfaccie

Sono disponibili due tipi di protocolli dell'interfaccie. Normalmente si usa SOH = 01_{Hex} e ETB = 17_{Hex}. Siccome esistono Hostcomputer, che non sono capace di elaborare questi caratteri è possibile cambiare a SOH = $5E_{Hex}$ e ETB = $5F_{Hex}$. Anche l'Hostcomputer deve modificare i suoi parametri.

Regolare SOH e ETB

SOH	F	C	G	C	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = SOH = 01_{Hex}, ETB = 17_{Hex}
N: 1 = SOH = $5E_{Hex}$, ETB = $5F_{Hex}$

Interrogare SOH e ETB

SOH	F	C	G	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = SOH = 01_{Hex}, ETB = 17_{Hex}
N: 1 = SOH = $5E_{Hex}$, ETB = $5F_{Hex}$
N: 2 = altra combinazione del carattere

Memoria di dati

Regolare la memoria di dati

SOH	F	C	G	D	-	-	r	M	-	-	-	-	-	-	ETB

M: 0 = OFF, dopo della ricezione di FBCA0r o FBDA0r, l'interfaccia sarà bloccata fino alla fine dell'ordine di stampa. Non è possibile inserire altri dati nella memoria.

M: 1 = Standard: dopo l'avvio di stampa, i dati che si trovano nella memoria non saranno più elaborati. Però è possibile inserire altri dati nella memoria finché è piena.

M: 2 = Estesa: dopo l'avvio di stampa è possibile inserire dati nella memoria. I dati trasmessi saranno elaborati durante la stampa. La stampante prepara la stampa della prossima etichetta:

Interrogare la memoria di dati

SOH	F	C	G	D	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	M	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la reazione a set di domande sconosciute

SOH	F	C	G	E	A	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N = Indicare un valore da 0 a 3

Interrogare la reazione a set di domande sconosciute

SOH	F	C	G	E	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

9.6 Rete

SOH	F	C	L	A	-	-	r	C	0	A	8	0	0	1	5	ETB

Tutte le frasi per i parametri delle reti iniziano con la ‘L’, nel quadretto numero 3. Nel quarto quadretto si trova l’identificatore del parametro (della rete appartenente). Nel quinto quadretto è possibile inserire un altro sottoindentificatore.
Per motivi di limitazione, della grandezza degli argomenti a 8 caratteri, gli indirizzi IP (di 32 Bit – Indirizzo IP, Maschera della rete, Indirizzo Gateway) vengono trasmessi nel Formato Hex.
Per tutti i dati che devono essere trasmessi nel formato Hex, è possibile usare lettere minuscole e maiuscole.
Al contrario alle regolazioni dei parametri delle altre interfaccie, queste regolazioni saranno memorizzate automaticamente nel Flash, significa che non è necessario salvare la configurazione attuale prima di spegnere la stampante.
Per attivare le modifiche anche senza lanciare un Reset di stampa è necessario inserire il comando ‘Z’, il quale trasmette un ‘Reset di Device’ di rete.

Regolare l’indirizzo-IP(esempio 192.168.0.21)

SOH	F	C	L	A	-	-	r	C	0	A	8	0	0	1	5	ETB

Interrogare l'indirizzo-IP

SOH	F	C	L	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	C	0	A	8	0	0	1	5	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la maschera della rete (esempio 255.255.255.0)

SOH	F	C	L	B	-	-	r	F	F	F	F	F	F	0	0	ETB

Intrrogare la maschera della rete

SOH	F	C	L	B	-	-	w	F	F	F	F	F	F	0	0	ETB

Risposta

SOH	A	F	F	F	F	F	F	0	0	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l’indirizzo Gateway (esempio 192.168.0.1)

SOH	F	C	L	C	-	-	r	C	0	A	8	0	0	0	1	ETB

Interrogare l’indirizzo Gateway

SOH	F	C	L	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	C	0	A	8	0	0	0	1	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il modo di trasmissione (es. identificazione automatica)

SOH	F	C	L	D	-	-	r	0	-	-	-	-	-	-	ETB

0 = Identificazione automatica
1 = 10 MBit/s Halfduplex
2 = 10 MBit/s Fullduplex
3 = 100 MBit/s Halfduplex
4 = 100 MBit/s Fullduplex

Interrogare il modo di trasmissione

SOH	F	C	L	D	-	-	w	0	-	-	-	-	-	-	ETB

Risposta

SOH	A	0	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il supporto DHCP

SOH	F	C	L	E	-	-	r	N	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare il supporto DHCP

SOH	F	C	L	E	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Assegnare un nome alla stampante

SOH	F	C	L	F	-	-	r	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N	ETB

N: Il nome deve essere formato da massimo 15 caratteri
[A…Z, a…z, 0…9, -, -]

Interrogare un nome alla stampante

SOH	F	C	L	F	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	;	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'indirizzo MAC (esempio 00-07-4A-43-19-08)

SOH	F	C	L	M	B	-	r	0	0	0	7	4	A	-	-	ETB

SOH	F	C	L	M	A	-	r	4	3	1	9	0	8	-	-	ETB

SOH	F	C	L	M	C	-	r	0	0	0	7	4	A	1	9	0	8	ETB

Normalmente un indirizzo MAC, ha una larghezza di 48-Bit indicata esadecimale.
Con il comando (frase) 'B' è possibile cambiare l'identificazione dell'indirizzo MAC. Normalmente gli indirizzi delle nostre stampanti, iniziano sempre con 00-07-4A. Questo corrisponde al Pool di Memoria d'indirizzi, che abbiamo avuto assegnato dall'organo d'assegnazione. Con gli indirizzi assegnati è possibile identificare, in tutto il mondo, il produttore dell'apparecchio.

Con il comando (frase) A è possibile inserire qualsiasi indirizzo nel Pool.
Con il comando C si puó impostare qualsiasi indirizzo nel nostro pool e l'identificazione dell'indirizzo MAC può essere impostato/ cambiato contemporaneamente.

Interrogare l'indirizo MAC

SOH	F	C	L	M	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

SOH	F	C	L	M	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

SOH	F	C	L	M	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	0	0	0	7	4	A	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

SOH	A	4	3	1	9	0	8	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

SOH	A	0	0	0	7	4	A	4	3	1	9	0	8	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NTP Server

Il protocollo internet NTP (Network Time Protocol) è standardizzato e permette di sincronizzare l'orologio dei diversi partecipanti alla rete. A tal fine, la stampante si connette ad un server temporale e, ogni 60 minuti, sincronizza il suo orologio tempo reale a quello del server temporale per correggere eventuali differenze.
L'indirizzo del server (indirizzo IP) può essere impostato liberamente nella stampante mentre l'UDP e la porta impostata fissa 123 permettono la comunicazione. Il servizio si disattiva nella stampante applicando l'indirizzo server 0.0.0.0.
Poiché i server temporale utilizzano il tempo coordinato universale (UTC), è inoltre necessario conoscere il tempo di ritardo rispetto al tempo di riferimento. In Germania, ad es. +1 ora.
Un record di stato permette di verificare lo stato attuale della connessione.

Regolare il NTP Server IP

SOH	F	C	L	N	I	-	r	N	ETB

N = X.X.X.X (X = 0…255)

Interrogare il NTP Server IP

SOH	F	C	L	N	I	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

0.0.0.0 il servizio è disattivato

Leggere il stato NTP

SOH	F	C	L	N	S	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = OK
N: 2 = Error

Regolare dei fusi orario (offset ora)

SOH	F	C	L	N	Z	-	r	N	ETB

N: -12, 12

Interrogare dei fusi orario (offset ora)

SOH	F	C	L	N	Z	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Reset Network Device

SOH	F	C	L	Z	-	-	r	--------	ETB

Questa frase serve per realizzare le modifiche impostate prima. Non è possibile interrogarla.

9.7 Valori Offset

Regolare l'offset Y

SOH	F	C	C	D	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V = Segno preposto all'offset (+ oppure −)
NNN = Somma dell'offset, ASCII composto di tre cifre in 1/10 mm

Interrogare l'offset Y

SOH	F	C	C	D	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'offset X

SOH	F	C	C	E	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V = Segno preposto all'offset (+ oppure −)
NNN = Somma dell'offset, ASCII composto di tre cifre in 1/10 mm

Interrogare l'offset X

SOH	F	C	C	E	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'offset bordo staccabile

SOH	F	C	C	G	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V = Segno preposto all'offset (sempre +)
NNN = Somma dell'offset, ASCII composto di tre cifre in 1/10 mm

Interrogare l'offset bordo staccabile

SOH	F	C	C	G	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'offset del dispenser

SOH	F	C	S	D	A	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V = Segno preposto all'offset (sempre +)
NNN = Somma dell'offset, ASCII composto di tre cifre in 1/10 mm

Interrogare l'offset del dispenser

SOH	F	C	S	D	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

9.8 Funzioni Service

Regolare calibrazione punto zero (valore Y)

SOH	F	C	C	R	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

Interrogare calibrazione punto zero (valore Y)

SOH	F	C	C	R	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

V = Segno preposto all'Offset (+ oppure −)
NNN: Somma dell'Offset
numero ASCII composto di tre cifre in 1/100 mm
(-999 … +999)

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare calibrazione punto zero (valore X)

SOH	F	C	C	T	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

Interrogare calibrazione punto zero (valore X)

SOH	F	C	C	T	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

V = Segno preposto all'Offset (+ oppure −)
NNN: Somma dell'Offset
numero ASCII composto di tre cifre in 1/100 mm
(-999 … +999)

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare Online / Offline

SOH	F	C	M	K	C	-	r	M	-	-	-	-	-	-	-	ETB

M: 0 = Offline Off (spento)
M: 1 = Offline On (acceso)

Interrogare Online / Offline

SOH	F	C	M	K	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	M	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Dopo la commutazione tramite l'interfaccia, il display viene automaticamente reinizializzato (con indicatore Online/Offline attivato su Online).

Regolare il comportamento ristampa

SOH	F	C	M	K	D	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

Interrogare il comportamento ristampa

SOH	F	C	M	K	D	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Dopostampa completo
N: 1 = Dopostampa vuoto

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare le uscite del bobinatore

SOH	F	C	M	P	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare le uscite del bobinatore

SOH	R	C	M	P	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Interrogare la temperatura della testina di stampa

SOH	F	C	M	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNN = Valore della temperatura della testina di stampa,
numero ASCII a tre posti in gradi.

Regolare il preallarme nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	L	A	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare il preallarme nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	L	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il preallarme per il diametro del nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	L	B	-	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = 030 … 090 diametro en mm

Interrogare il preallarme per il diametro del nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	L	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Interrogare il diametro attuale del nastro di trasferimento

SOH	F	C	M	L	C	-	w	-	-	-	-	-	-	-	-	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il modo per il preallarme di trasferimento

SOH	F	C	M	L	D	A	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Avvertimento
N: 1 = Velocità di stampa ridotta
N: 2 = Errore

Interrogare il modo per il preallarme di trasferimento

SOH	F	C	M	L	D	A	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la velocità di stampa ridotta (preallarme di trasferimento)

SOH	F	C	M	L	D	B	r	N	N	N	-	-	-	-	-	ETB

NNN = V_{min} … V_{max}: Velocità di stampa ridotta
(a seconda del tipo di stampante)

Interrogar la velocità di stampa ridotta

SOH	F	C	M	L	D	B	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la resistenza della testina di stampa

SOH	F	C	M	G	-	-	r	N	N	N	N	N	-	-	-	ETB

NNNNN = Valore della resistenza in Ohm.

Interrogare la resistenza della testina di stampa

SOH	F	C	M	G	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la correzione della lunghezza di stampa

SOH	F	C	M	T	-	-	r	V	N	N	N	-	-	-	-	ETB

V: Segno preposto all'Offset (+ oppure −)
NNN: Valore della correzione della lunghezza di stampa
Numero ASCII composto di tre cifre in 1/10 % (-100 … +100)

Interrogare la correzione della lunghezza di stampa

SOH	F	C	M	T	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	V	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il logo personalizzato

SOH	F	C	N	R	A	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = On

Interrogare il logo personalizzato

SOH	F	C	N	R	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Chilometraggio

Il chilometraggio della stampante e della testina di stampa può essere solamente interrogato, attraverso l'interfaccia, ma non annullato.

Interrogare il chilometraggio della stampante

SOH	F	C	H	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Interrogare il chilometraggio della testina di stampa

SOH	F	C	H	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	N	N	N	N	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNNNNNN = Indicazione del chilometraggio della stampante e/o testina di stampa in metri (p.e. '00000123' = 123 m)

9.9 Data e Ora

Regolare la data

SOH	F	C	I	A	-	-	r	D	D	M	O	Y	Y	D	W	ETB

DD = Giorno del mese
MO = Mese
YY = Anno
DW = Giorno della settimana ('00' = Domenica)

Interrogare la data

SOH	F	C	I	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	D	D	M	O	Y	Y	D	W	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare l'ora

SOH	F	C	I	B	-	-	r	H	H	M	I	S	S	A	M	ETB

HH = Ore
MI = MinutiSS = Secondi
AM = Modo ('il' = 12 ore modo AM, 'pm' = 12 ore modo PM, '—' = modo 24 ore)

Interrogar l'ora

SOH	F	C	I	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	H	H	M	I	S	S	A	M	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il cambiamento automatico dell'ora estiva / invernale

Mondialmente non esiste una regolazione unica per il cambiamento dall'ora estiva/invernale. Ci sono anche paesi che non cambiano l'ora. Per questo motivo distinguiamo l'ora estiva/invernale a mano dei quattro formati seguenti:

F 0:	Formato Europeo Inizio dell'ora estiva = ultima domenica di marzo. Fine dell'ora estiva = ultima domenica di ottobre. **W:** Settimana (1 = prima, …, 5 = ultima) **WD:** Giorno della settimana (0 = domenica, …, 6 = sabato) **MM:** Mese (01 = gennaio, …, 12 = dicembre)
F 1:	Data fissa con indicazione dell'anno **DD:** Giorno **MM:** Mese (01 = gennaio, …, 12 = dicembre) **YY:** Anno
F 2:	Data fissa senza indicazione dell'anno **DD:** Giorno **MM:** Mese (01 = gennaio, …, 12 = dicembre)
F 3:	Giorno della settimana - secondo un giorno del mese determinato **WD:** Giorno della settimana (0 = domenica, …, 6 = sabato) **DD:** Giorno (dopo – sarà considerato il giorno dopo **MM:** l'impostazione) Mese (01 = gennaio, …, 12 = dicembre)

Regolare il cambiamento automatico dall'ora estiva/invernale

SOH	F	C	I	G	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

Interrogare il cambiamento automatico dall'ora estiva/invernale

SOH	F	C	I	G	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N: 0 = Cambiamento automatico dall'ora estiva/invernale Off
N: 1 = Cambiamento automatico dall'ora estiva/invernale On

Regolare l'inizio dell'ora estiva

F 0: SOH F C I H - - r F W ; WD ; M M ; H H ; M M ETB

F 1: SOH F C I H - - r F D D ; M M ; Y Y ; H H ; M M ETB

F 2: SOH F C I H - - r F D D ; M M ; H H ; M M ETB

F 3: SOH F C I H - - r F WD ; D D ; M M ; H H ; M M ETB

Interrogare l'inizio dell'ora estiva

SOH F C I H - - w p p p p p p p p ETB

Risposta

SOH A F W W D M M p p p p p p p p ETB

La risposta dipende dal formato impostato.

Regolare la fine dell'ora estiva

F 0: SOH F C I I - - r F W ; WD ; M M ; H H ; M M ETB

F 1: SOH F C I I - - r F D D ; M M ; Y Y ; H H ; M M ETB

F 2: SOH F C I I - - r F D D ; M M ; H H ; M M ETB

F 3: SOH F C I I - - r F WD ; D D ; M M ; H H ; M M ETB

Interrogare la fine dell'ora estiva

SOH F C I I - - w p p p p p p p p ETB

Risposta

SOH A F W W D M M p p p p p p p p ETB

La risposta dipende dal formato impostato.

Regolare lo spostamento dell'ora

SOH F C I J - - r N N N - - - - - ETB

NNN = minuti

Interrogare lo spostamento dell'ora

SOH F C I J - - w p p p p p p p p ETB

Risposta

SOH A N N N p p p p p p p p ETB

9.10 Password

Regolare la password

SOH	F	C	K	A	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Immissione della password,
numero ASCII a 4 posti (0000 … 9999)

Interrogare la password

SOH	F	C	K	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il gruppo funzionale

SOH	F	C	K	B	-	-	r	A	B	C	D	E	-	-	-	ETB

A: Menu funzioni
0 = Password Off
1 = Password On

B: Compact Flash Card
0 = Password Off
1 = Directory standard consentita
2 = Password On

C: Non occupato

D: Guida del modulo
0 = Password Off
1 = Non occupato
2 = Password On

E: Menu dei preferiti
0 = Password Off
1 = Password On

Interrogare il gruppo funzionale

SOH	F	C	K	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	a	b	c	d	e	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la password menu funzioni

SOH	F	C	K	D	A	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Immissione della password,
numero ASCII a 4 posti (0000 … 9999)

Interrogare la password menu funzioni

SOH	F	C	K	D	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la password menu dei preferiti

SOH	F	C	K	D	B	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Immissione della password,
numero ASCII a 4 posti (0000 … 9999)

Interrogare la passwort menu dei preferiti

SOH	F	C	K	D	B	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la password menu memory card

SOH	F	C	K	D	C	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Immissione della password,
numero ASCII a 4 posti (0000 … 9999)

Interrogare la password menu memory card

SOH	F	C	K	D	C	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare la password stampare manuale

SOH	F	C	K	D	D	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Immissione della password,
numero ASCII a 4 posti (0000 … 9999)

Interrogare la password stampare manuale

SOH	F	C	K	D	D	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

9.11 Compact Flash Card

Salvare l'etichetta sulla Compact Flash Card

SOH	F	M	A	O	-	-	r	P	ETB

O: Nel caso in cui esista un'etichetta con lo stesso nome, l'etichetta sarà sovrascritta senza preavviso.
Nel caso che non s'imposta la 'O' ma un altro carattere, appare un avviso che chiede la conferma per soprascrivere l'etichette esistente.

P: Nome (file) dell'etichetta da salvare. Il nome dell'unità e il nome del percorso sono opzionali, significa che il nome può essere formato da 8 fino a 79 caratteri.

Caricare un file dalla Compact Flash Card

SOH	F	M	B	-	-	-	r	P	ETB

P: Nome (file) dell'etichetta da caricare. Il nome dell'unità e il nome del
percorso sono opzionali, significa che il nome può essere formato da 8 fino a 79 caratteri.

Cancellare un file dalla Compact Flash Card

SOH	F	M	C	-	-	-	r	P	ETB

P: Nome (file) del layout da cancellare. Il nome dell'unità e il nome del percorso sono opzionali, significa che il nome può essere formato da 8 fino a 79 caratteri.

Formattare la Compact Flash Card

SOH	F	M	D	-	-	-	r	P	ETB

P: Denominazione (opzionale) dell'unità con il doppio punto (p.e. A:).

Lettura dell'indice della scheda Compact Flash

SOH	F	M	G	O	-	-	r	P	ETB

O: Se è indicato O, non vengono indicati messaggi di errore sul modulo di stampa ad es. quando non è inserita alcuna scheda.

P: Denominazione (opzionale) dell'unità con il doppio punto (p.e. A:). Se non viene indicato alcun drive, viene letto il drive attualmente selezionato.

Risposta

SOH	Nome del file/della directory	ETB

Viene emesso un elenco di tutte le voci nel file, ciascuna voce rivestita di volta in volta con (SOH) e (ETB).

Controllare lo spazio libero di memoria

SOH	F	M	H	O	-	-	w	X	p	p	p	p	p	p	p	ETB

O: Se è indicato O, non vengono indicati messaggi di errore sul modulo di stampa ad es. quando non è inserita alcuna scheda.
X: Unità [A,B] (opzione)

Risposta

SOH	A	X	n	n	n	n	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	ETB

X: Unità [A,B]
n: Memoria in KB

Creare la directory

SOH	F	M	I	O	-	-	r	P	ETB

O: Nel caso che esiste già un'etichetta con lo stesso nome, l'etichetta sarà soprascritta senza far avviso.
Nel caso che non s'imposta la 'O' ma un altro carattere, appare un avviso che chiede la conferma per soprascrivere l'etichetta esistente.
P: Denominazione dell'unità e del percorso

Cancellare la directory

SOH	F	M	J	-	-	-	r	P	ETB

P: Denominazione dell'unità e del percorso

AVVISO!

Directory attuale non può essere cancellata!

Cancellazione della directory

SOH	F	M	J	A	-	-	r	P	ETB

Cancella la directory indicata incl. tutte le sottodirectory e i file contenuti in essa.

Cambiare la directory standard

SOH	F	M	K	-	-	-	r	P	ETB

P: Denominazione dell'unità e del percorso

Controllare la directory standard

SOH	F	M	K	-	-	-	w	ETB

Risposta

SOH	A	P	ETB

P: directory attuale

Regolare directory standard per la selezione del file attraverso I/O

SOH	F	M	K	B	-	-	r	N	ETB

N = directory path

Interrogare directory standard

SOH	F	M	K	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Trasferire il file dal modulo per la stampante

SOH	F	M	L	-	-	-	w	P	ETB

P: Nome file del file da trasferire. Il nome dell'unità e il nome del percorso sono opzionali, significa che il nome può essere formato da 8 fino a 79 caratteri.

Risposta

SOH	A	F	*	S	ETB	Dati

F: Nome del file
S: Dimensioni file in Byte
Dati: Dati binari

Interrogare se il file esiste

SOH	F	M	M	-	-	-	w	P	ETB

P: Nome file del file da trasferire. Il nome dell'unità e il nome del percorso sono opzionali, significa che il nome può essere formato da 8 fino a 79 caratteri

Risposta

SOH	A	X	P	ETB	Daten

X: 0 = File esiste
1 = File non esiste
P = Nome del file

Dimensione della scheda Compact Flash

SOH	F	M	P	O	-	-	w	X	ETB

O: Se è indicato O, non vengono indicati messaggi di errore sul modulo di stampa ad es. quando non è inserita alcuna scheda.
X: Drive [A,B] (opzionale)

Risposta

SOH	A	D	n	n	n	n	-	-	-	X	ETB

X: Drive [A,B]
n: Memoria in KB
D: drive interrogato

Interrogare il stato del drive

SOH	F	M	S	-	-	-	w	X	ETB

X: Drive [A,B]

Risposta

SOH	A	X	S	ETB

X: Drive [A,B]
S: Stato
0: nessun supporto di memoria
1: non formattato
2: Pronto
3: non rilevabile

9.12 Stampa

Regolare il numero di righe (a posti-n)

SOH	F	B	A	A	-	-	r	N	ETB

N = Indica il numero di righe ASCII (1, 10, 100, …)

Interrogare il numero di righe

SOH	F	B	A	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Comando Start/Stop

Aggiuntivo ai comandi Start/Stop è possibile interrompere la stampa attraverso la frase di remote/parametri.

SOH	F	D	-	-	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Fermare la stampa.
N: 1 = Continuare la stampa.
N: 2 = Interrompere la stampa già ferma.

Cancellare errore

Cancellare l'errore

SOH	F	C	M	H	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Indica l’errore attuale - ID oppure '9999'

Interrogare l'errore

SOH	F	C	M	H	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	0	0	0	0	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Interrogare l'ID errore e il testo errore

SOH	F	C	M	H	A	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	;	Fehlertext	;	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Numero di pezzi da stampare

Con l'aiuto di questo comando, l'Host computer può interrogare il numero di pezzi da stampare:

Numero di pezzi totale da stampare

SOH	F	B	B	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Numero di pezzi da stampare

SOH	F	B	B	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Numero d'etichette già stampate

SOH	F	B	B	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Dopo di un comando (vedi in alto), la stampante trasmette il numero di pezzi corrispondente come valore ASCII (4 o 5 posti), in una frase di risposta.

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Con questa frase è possibile trasmettere il numero di pezzi dell'ordine alla stampante.

Numero di pezzi da stampare

SOH	F	B	B	A	-	-	r	N	N	N	N	N	-	-	-	ETB

NNNNN = Numero di pezzi da stampare (5 posti)

Avviare la stampa

SOH	F	B	C	-	-	-	r	S	-	-	-	-	-	-	ETB

Attraverso questo comando si avvia l'ordine di stampa impostato. Per la stampa saranno usati i parametri attuali: velocità, modo di stampa, inizializzazione etc.

S = x: Stampa assortita (saranno stampate p.e. le pagine 1-5, poi di nuovo, etc.)
S = 1: Stampa non assortita (sarà stampato x volte pagina 1, poi x volte pagina 2, etc.)

SOH	F	B	D	-	-	-	r	S	-	-	-	-	-	-	ETB

Avviare la stampa (vedi in alto), però senza offset per il bordo staccabile.

SOH	F	B	E	-	-	-	r	n	n	n	n	n	n	n	ETB

Con questo comando, si assegna il nome del 'job' di stampa (per un ordine di stampa). Questo nome appare nella finestra, che indica se la stampa è attiva o interrotta. Nel caso che si trasmette solamente caratteri vuoti, l'assegnatore del 'job di stampa' sarà cancellato e sul Display appare 'noname'.

Inizializzazione dell'amministrazione delle pagine

SOH	F	B	F	-	-	-	r	ETB

Selezionare la pagina attuale

SOH	F	B	G	-	-	-	r	P	ETB

P = Numero di pagina attuale [1 … 9]

Ordine delle pagine da stampare

SOH	F	B	H	-	-	-	r	P_1	P_2	P_3	ETB

P_1; P_2;…= pagine da stampare

Generazione delle pagine, senza avvio di stampa

SOH	F	B	I	-	-	-	r	S	ETB

Con questo comando, la pagina corrispondente sarà generata. Non sarà trasmesso il segnale d'avvio.

S: x = Stampa assortita (saranno stampate p.e. le pagine 1-5, poi di nuovo, ecc)
S: 1 = Stampa non assortita (sarà stampato x volte pagina 1, poi x volte pagina 2, etc.)

Avanzamento

Set del parametro per lanciare l'avanzamento

SOH	F	E	-	-	-	-	r	-	-	-	-	-	-	-	ETB

Prova di stampa

Set del parametro per lanciare una prova di stampa

SOH	F	F	-	-	-	-	r	-	-	-	-	-	-	-	ETB

Stampare rapporto di stato

Set del parametro per stampare il rapporto di stato

SOH	F	C	M	Q	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Parametri stampante
N: 1 = Codici a barre
N: 2 = Fonts

Annullare ordini di stampa

Set del parametro per annullare tutti gli ordini di stampa attivi

SOH	F	G	A	-	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: - = Interrompere stampa attiva e cancellare tutti i dati di etichetta

N: 1 = Interrompere stampa attiva e ricevere nuovi dati di etichetta

Eseguendo questo comando:

- conferma di problemi eventuali
- interrompe l'inserimento di dati guidato da utente

9.13 Emulazione

Regolare l'emulazione

SOH	F	Z	-	-	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = CVPL (Carl Valentin Programming Language)
N: 1 = ZPL II® (Zebra Programming Language)

Interrogare l'emulazine

SOH	F	Z	-	-	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

10 Set die parametri per opzioni

10.1 Applicatore di etichette

Regolare il modo d'esercizio

SOH	F	C	P	A	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N = 0 – Spento
N = 2 – Soffiare
N = 1 – Timbrare
N = 3 – Rotolare

Interrogare modo d'esercizio

SOH	F	C	P	A	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N = Modo d'esercizio attuale (vedi in alto)

Regolare il modo di applicazione

SOH	F	C	P	B	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N = 0 – Stampare - applicare
N = 1 – Stampare - applicare

Interrogare il modo di applicazione

SOH	F	C	P	B	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N = Modo di applicazione attuale (vedi in alto)

Attivare la funzione: ritardare l'aria di pressione ON

SOH	F	C	P	C	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Tempo di ritardo in ms [0 … 2500]

Interrogare il ritardo dell'aria di pressione ON

SOH	F	C	P	C	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo aria di pressione ON (vedi in alto)

Disattivare la funzione: ritardare l'aria di pressione OFF

SOH	F	C	P	D	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Tempo di ritardo in ms [0 … 2500]

Interrogare ritardo dell'aria di pressione OFF

SOH	F	C	P	D	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo aria di pressione OFF (vedi in alto)

Regolare il sorveglio della funzione sotto vuoto

SOH	F	C	P	E	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N = 0 – Off
N = 1 – On

Interrogare il sorveglio della funzione sotto vuoto

SOH	F	C	P	E	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N = Sorveglio della funzione sotto vuoto attuale (vedi in alto)

Impostare il tempo per il soffio dell'aria

SOH	F	C	P	F	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Tempo per il soffio dell'aria in ms [0 … 2500]

Interrogare il tempo per il soffio dell'aria

SOH	F	C	P	F	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Tempo per il soffio dell'aria attuale (vedi in alto)

Regolare posizione di attesa (soffiare aria & applicare-stampare)

SOH	F	C	P	G	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N = 0 – Sopra
N = 1 – Sotto

Interrogare posizione di attesa

SOH	F	C	P	G	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N = Posizione di attesa attuale (vedi in alto)

Regolare tempo di rotolamento

SOH	F	C	P	H	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Tempo di rotolamento in ms [0 … 5000]

Interrogare tempo di rotolamento

SOH	F	C	P	H	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Tempo di rotolamento attuale (vedi in alto)

Interrogare Inputs dell'applicatore

SOH	F	C	P	I	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N_1	N_2	N_3	N_4	N_5	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

$N_1N_2N_3N_4N_5$ = Stato attuale dei Inputs dell'applicatore

N_1 = 1 – Tasto di avanzamento spinto
N_2 = 1 – Timbro in posizione finale – in alto
N_3 = 1 – Timbro in posizione finale – basso
N_4 = 1 – Aria di pressione disponibile
N_5 = 1 – Vuoto d'aria è disponibile per il timbro

Regolare gli Outputs dell'applicatore

SOH	F	C	P	J	-	-	r	N_1	N_2	N_3	N_4	N_5	N_6	N_7	-	ETB

N_1 = 1 – Muovere il timbro verso il basso
N_2 = 1 – Muovere il timbro verso l'alto
N_3 = 1 – Non occupato
N_4 = 1 - Non occupato
N_5 = 1 – Soffio dell'aria ON
N_6 = 1 – Aria di pressione ON
N_7 = 1 – Sottopressione (timbro) ON

Interrogare gli Outpus dell'applicatore

SOH	F	C	P	J	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N_1	N_2	N_3	N_4	N_5	N_6	N_7	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

$N_1N_2N_3N_4N_5N_6N_7$ = Stato attuale degli Outputs (vedi in alto)

Regolare durata pulizia

SOH	F	C	P	K	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata pulizia in ms [0 … 2500]

Interrogare durata pulizia

SOH	F	C	P	K	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Durata pulizia attuale (vedi in alto)

Regolare il timeout hub

SOH	F	C	P	L	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Movimento del timbro verso il basso/l'alto in ms [0 … 5000]

Interrogare il timeout hub

SOH	F	C	P	L	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare controllo pressione

SOH	F	C	P	M	-	-	R	N	-	-	-	-	-	-	-	ETB

N = 0 – Off
N = 1 – On

Interrogare il controlle pressione

SOH	F	C	P	M	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

N = Controllo pressione attuale

Regolare la durata della pressione

SOH	F	C	P	N	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata della pressione in ms [0 … 5000]

Interrogare la durata della pressione

SOH	F	C	P	N	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Durata della pressione attuale

Regolare ritardo del vuoto On

SOH	F	C	P	O	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata del ritardo in ms [0 … 2500]

Interrogare ritardo del vuoto On

SOH	F	C	P	O	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo del vuoto attuale aktuelle (vedi sopra)

Regolare ritardo del vuoto Off

SOH	F	C	P	P	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata del ritardo in ms [0 … 2500]

Interrogare ritardo del vuoto Off

SOH	F	C	P	P	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo del vuoto attuale aktuelle (vedi sopra)

Regolare il valvole di frenatura (Quick Apply)

SOH	F	C	P	Q	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata del ritardo in ms [0 … 2500]

Interrogare il valvole di frenatura (Quick Apply)

SOH	F	C	P	Q	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo del vuoto attuale aktuelle (vedi sopra)

Regolare l'asse trasversale

SOH	F	C	P	R	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Ons
N: 1 = Off

Interrogare l'asse trasversale

SOH	F	C	P	R	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il segnale applicare

SOH	F	C	P	S	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Off
N: 1 = Posizione di stampare
N: 2 = Posizione di applicare

Interrogare il segnale applicard

SOH	F	C	P	S	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	-	-	-	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Regolare il ritardo posizione finale inferiore

SOH	F	C	P	U	-	-	r	N	N	N	N	-	-	-	-	ETB

NNNN = Durata del ritardo in ms [0 … 1000]

Interrogare il ritardo posizione finale inferiore

SOH	F	C	P	U	-	-	w	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

Risposta

SOH	A	N	N	N	N	-	-	-	-	p	p	p	p	p	p	p	p	ETB

NNNN = Ritardo posizione finale inferiore (vedi sopra)

11 Configurazione & Stato

Memorizzare le regolazioni permanentemente

Per memorizzare le regolazioni descritte, permanentemente (nella stampante) è necessario trasmettere seguente comando alla stampante.

SOH	F	X	-	-	-	-	r	N	-	-	-	-	-	-	ETB

N: 0 = Memorizzare parametri attuali.
N: 1 = Regolare tutti i parametri sui valori Default.
Quindi il modulo di stampa riparte da capo

Leggere la configurazione

SOH	F	X	-	-	-	-	w	-	-	-	-	-	-	-	ETB

La stampante invia, come risposta, tutte le regolazioni attuali sotto forma di set parametri.

Interrogazione dello stato

Attraverso l'interfaccia seriale dell'HOST computer, è possibile ottenere informazioni sullo stato della stampante. L'interrogazione dello stato, ha il formato di dati seguente:

SOH	S	ETB

Informazione di ritorno:

Dopo la ricezione dell'interrogazione dello stato, la stampante trasmette l'informazione corrispondente sullo stato della stampante.

Formato dati del messaggio di stato

SOH 1. Byte 2. Byte 5. - 1. pos. ETB
8 7 6 5 4 3 2 1 8 7 6 5 4 3 2 1

1. Byte	=	1. Byte di stato
		8. Bit = libero 7. Bit = sempre attivo 6. Bit = libero 5. Bit = 1 = stampa attiva 0 = no. di pezzi (nessun ordine stampa) 4. Bit = 1 = tasto di stop confermato 0 = tasto di stop non confermato 3. Bit = Errore taglierina (0 = nessun errore/1 = errore) 2. Bit = Nastro etichette (0 = nessun errore/1 = errore) 1. Bit Nastro trasfer. (0 = nessun errore/1 = errore)
2. Byte	=	2. Byte di stato
		8. Bit – 4. Bit = libero 3. Bit = Compact Flash 2. Bit = Set di maschere 1. Bit = Temperatura della testina di stampa
5.-1. pos.	=	Numero di pezzi - a cinque posti - visualizzato con caratteri ASCII: minimo '00000' / massimo. '65535'

11.1 Autostatus

Le stampanti dispongono sulla funzione ‘Autostatus’, significa che se la stampante si trova in certi modi d’esercizio, la stampante trasmette lo stato corrispondente. Lo stato può essere interrogato attraverso l’interfaccia seriale.

Per attivare l’autostatus si deve trasmettere (computer) seguente comando alla stampante:

SOH	G	1. Byte	2. Byte	ETB

Ogni messaggio (elencati sotto), il quale viene controllato e trasmesso dalla stampante, deve essere trasmesso in un set di Bit (vedi in basso: 1. Byte e 2. Byte) attraverso la funzione Autostatus. La stampante trasmette la risposta corrispondente (all’Hostcomputer) dopo la soddisfazione d’ogni condizione.

Messaggi previsti:

1 **Inizio della generazione**

2 **Fine della generazione**
La stampante trasmette questo stato, dopo aver generato tutti i dati di un’etichetta. La stampa di prova non sarà considerata. Usando numeratori oppure variabili di data, la stampante trasmette un ‘Ciclo di stato’ per ogni etichetta (inizio, fine).

3 **Inizio di stampa**

4 **Fine di stampa**
Nel momento in cui saranno stampati i dati generati, sarà lanciato il comando per l’avvio di stampa.
Il segnale per la fine di stampa, sarà trasmesso nel momento in cui la stampante ha finito di stampare e il motore è fermo.

5 **Inizio del movimento di taglio**

6 **Fine del movimento di taglio**
Questo stato descrive il movimento del coltello. Dopo il taglio è possibile controllare il Timeout → Errore.

7 **Inizio dell’avanzamento**

8 **Fine dell’avanzamento**
Questo stato sarà trasmesso, nel caso che sarà effettuato un movimento d’avanzamento supplementare (bordo staccabile, taglio, dispenser).

9 **Avvio di un ordine di stampa**

10 **Fine di un ordine di stampa**
Questo stato segnala l’inizio e la fine di un ordine di stampa (1…99999 etichette). Si attiva in ogni modo d’esercizio.

11 **Stato di malfunzionamento**
Questo stato sarà segnalato in tutti i casi d’errore.

12 **Stampa ferma**
Questa informazione viene mandata quando la stampa viene fermata.

13 **Stampa riavviata**
Questa informazione viene mandata quando la stampa viene fermata.

La stampante trasmette l'Autostatus al PC, nel formato seguente:

SOH	G	1. Byte	2. Byte	ETB

1. Byte

8. Bit = Avvio generazione
7. Bit = Fine generazione
6. Bit = Avvio stampa
5. Bit = Fine stampa
4. Bit = Avvio taglio
3. Bit = Fine taglio
2. Bit = Avvio avanzamento
1. Bit = Sempre 0

2. Byte

8. Bit = Fine avanzamento
7. Bit = Avvio ordine di stampa
6. Bit = Fine ordine di stampa
5. Bit = Errore
4. Bit = Libero
3. Bit = Stampa ferma
2. Bit = Stampa riavviata
1. Bit = Siempre 0

AVVISO!

Nel primo e secondo Byte, il Bit deve essere sempre 1, altrimenti la stampante potrebbe (falsamente) riconoscere SOH o ETB.

Per la trasmissione di un messaggio di stato (stampante – Host), sarà posizionato minimo 1 Bit.

In certi casi è necessario posizionare più Bits. Anche quando l'Hostcomputer richiede lo stato della stampante, può capitare la necessità di più Bits.

La richiesta dell'Autostatus non sarà memorizzata nella stampante: significa che dopo aver spento la stampante è necessario riattivare la funzione 'Autostatus'.

Esempio

La stampante deve controllare l'avvio di stampa. Per questo motivo, l'Hostcomputer trasmette seguente comando alla stampante.

SOH	G	00000000	01000000	ETB

Dopo aver soddisfatto la condizione (= avvio di stampa) la stampante trasmette seguente avviso all'Hostcomputer:

SOH	G	00000000	01000000	ETB

Il contenuto della risposta corrisponde sempre alla frase di comando.

12 Monitored Printing (stampa monitora)

Questo protocollo sostituisce l'ormai superato Autostatus. Al contrario dell'Autostatus, questo non è un protocollo binario, bensì un protocollo basato sul testo, nel quale i comandi inviati vengono formulati mediante testo chiaro in lingua inglese. Ciò porta come vantaggio una ricerca di errori e sviluppo molto semplici e veloci. Lo svantaggio del maggiore volume di dati ricopre oggi un ruolo minore.

12.1 Breve introduzione

Per attivare la stampa monitorata:

(SOH)FHM---rSE(ETB)

(SOH)FHA---r2(ETB)

12.2 Set di parametri (host – stampante)

Formattazione: # - SOH * - ETB

Comando: impostare la modalità di monitoraggio.
Sintassi: #FHM---r*SEPnnnCnFn**
Esempio: #FHM---rSP10E*
Descrizione: attiva la ritrasmissione di particolari eventi al server. Gli eventi sono:

S – (Start/Stop): inizio della stampa, fine della stampa, interruzione della stampa, continua, interrompi.

E – (Error): errore rilevato, errore confermato.

C – (photoCell): attivare(n=1)/disattivare (n=0) il test alla fotocellula

F – attivare(n=1)/disattivare (n=0) i profili dell'encoder

P – (Progress): avanzamento della stampa, indica il numero di etichette già stampate. Nel caso standard, questo è l'intervallo tra due eventi un'etichetta. Se è indicato un numero dietro il flag, allora in un evento vengono emesse tutte le etichette *nnn* (vedi esempio). In una stampa a più corsie, l'evento scatta non appena è stato raggiunto l'intervallo indicato o è stato superato per la prima volta. (Esempio: 3 corsie, intervallo 4, 20 etichette complessive. Evento con le etichette 6,9,12 e 18).

Comando: attivare/disattivare il monitoraggio.
Sintassi: #FHA---r*n**
Esempio: #FHA---r2*
Descrizione: attiva/disattiva il monitoraggio (n=[0,2]);
'0' – disattiva il monitoraggio a conclusione dell'ordine di stampa,
'1' – riservato
'2' – attiva il monitoraggio per la porta attuale.

12.3 Richieste dirette

Comando: richiesta dello stato di stampa.
Sintassi: #FHS---r*
Esempio: #FHS---r*
Descrizione: richiede al client di inviare lo stato attuale.

Comando: comando utente al soggetto trasmittente.
Sintassi: #FHU---r*Dati**
Esempio: #FHU---rSE*
Descrizione: invia #*Dati** al soggetto trasmittente dell'ordine di stampa. Max. 100 caratteri.

12.4 Set di risposte (stampante – host)

Evento: avvio di stampa
Set: #HSStart-*Pagename-Labelsrequested**
Esempio: #HSStart-NoName1-100*
Descrizione: indica l'inizio di un ordine di stampa, con incl. nome e numero di pagina delle etichette da stampare.

Evento: stampa finita
Set: #HSDone-*Pagename-Labelsprinted**
Esempio: #HSDone-NoName1-100*
Descrizione: indica la fine di un ordine di stampa, con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate.

Evento: stampa sospesa
Set: #HSHold-*Pagename-Labelsprinted**
Esempio: #HSHold-NoName1-10*
Descrizione: indica la sospensione di stampa, con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate. Si presenta quando l'utente ha sospeso la stampa, ad esempio dopo la comparsa di un errore.

Evento: stampa continuata.
Set: #HSContinue-*Pagename-Labelsprinted**
Esempio: #HSContinue-NoName1-55*
Descrizione: indica la continuazione di stampa, con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate. Si presenta quando l'utente riavvia la stampa.

Evento: stampa interrotta
Set: #HSAborted-*Pagename-Labelsprinted**
Esempio: #HSAborted-NoName1-57*
Descrizione: indica l'interruzione di stampa, con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate.

Evento: errore
Set: #HSError-*Pagename-Labelsprinted-ErrorID-Errormessage**
Esempio: #HSError-NoName1-57-28-errore taglierina*
Descrizione: indica la comparsa di un errore, con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate, l'ID errore ed il testo di errore.

Evento: conferma di un errore nella stampante.
Set: #HSAck-*Pagename-Labelsprinted* *
Esempio: #HSAck-NoName1-57*
Descrizione: indica la conferma di un errore con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate.

Evento: avanzamento di stampa
Set: #HSProgress-*Pagename-Labelsprinted* *
Esempio: #HSProgress-NoName1-60*
Descrizione: indica l'avanzamento dell'ordine di stampa con incl. nome e numero di pagina delle etichette stampate. Questo evento è risposto anche come set di risposta per la richiesta di stato, se la stampante sta stampando.

Evento: valore della fotocellula
Set: #HSPhotocell-DLS:xxx-RLS:xxx*
Esempio: #HSPhotocell-DLS:3.8-RLS:1.9*
Descrizione: risponde con i valori della fotocellula a trasmissione e a riflessione. Il test avviene ogni 5ms, solo le modifiche rilevate vengono trasmesse.

Evento: profili dell'encoder
Set: # HSEnc-Dist:xxx-Speed:xxx*
Esempio: # HSEnc-Dist:120-Speed:202*
Descrizione: crea il profilo della velocità di sviluppo della macchina imballatrice durante una stampa.

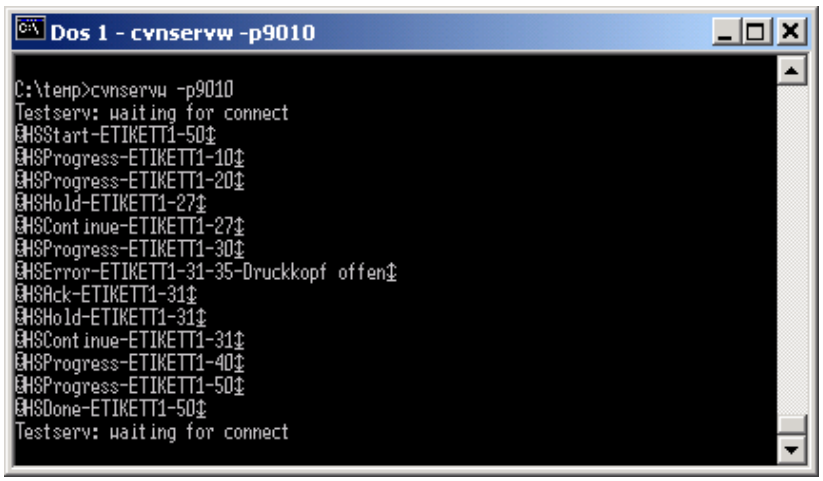
Evento: risposta ad una richiesta di stato (#FHS---r*)
Descrizione: viene risposto l'evento di stampa attuale.

12.5 Etichetta di esempio

Una semplice etichetta con il monitoraggio di tutti i parametri con emissione dell'avanzamento ogni 10 etichette potrebbe avere il seguente aspetto:

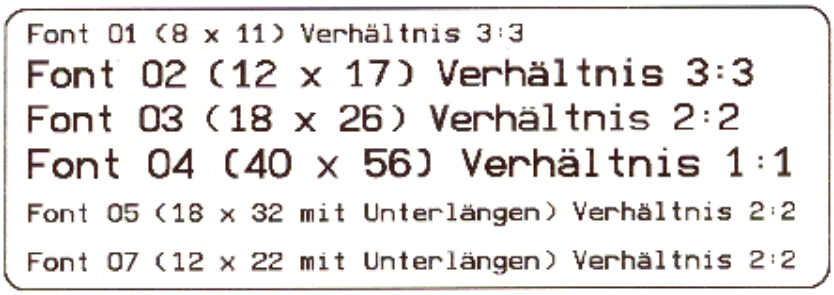
```
FHM---rSP10E
//Ueberwachung einschalten
FHA---r2
// JOBNAME: "ETIKETT1"
FBE---rETIKETT1
// TYPE: Endlosetiketten
// HEIGHT: 20.00 mm
// GAPLENGTH: 2.00 mm
// COLUMNS: 1
// COLUMN DISTANCE: 100.00 mm
FCDA--r1-------
FCCL--r0002000-
FCCM--r00000---
FCCHA-r1-------
FCCHB-r999-----
// SPEED: 50 mm/s
FCAA--r050-----
// CONTRAST: 200%
FCAB--r200-----
// LABELCONTROL: 0
FCDE--r0-------
// RIBBONCONTROL: 1
// RIBBONSENS: 0
FCDB--r10------
// MATERIAL: Typ 1
FCDNA-r0-------
FCDNB-r1-------
FCDNC-r0000----
// SCAN MODE: 0
// SCAN PORT: 0
// NO READ: 0
// FEED LABEL: 0
FCDM--r0000----
// MIRROR LABEL: Nein
FCDO--r0-------
// TEXT (1/100 mm)
AM[1]1407;6907;0;4;0;3;398;398;8
BM[1]Test
// SETLINENO: 1 lines
FBAA--r1
// SETCOPIES: 1
FBBA--r00050---
// PRINT
FBC---r--------
```

I dati emessi dal server potrebbero essere i seguenti:

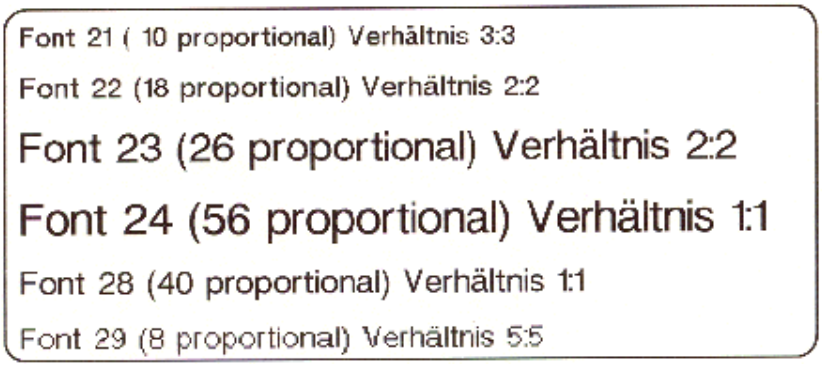


13 Campioni di scrittura

13.1 Fonts bitmap (non proporzionali)



13.2 Fonts bitmap (proporzionali)



13.3 Fonts vettoriali

14 Index

#

∗FBAA, numero righe ... 91
∗FBBA, etichette totale da stampare ... 92
∗FBBB, etichette da stampare ... 92
∗FBBC, etichette già stampate ... 92
∗FBC, avviare stampa ... 93
∗FBD, avviare stampa (senza offset bordo staccabile) ... 93
∗FBE, avviare stampa (assegna nome printjob) ... 93
∗FBF, inizializzazione amministrazione delle pagine ... 93
∗FBG, selezionare pagina attuale ... 93
∗FBH, ordine delle pagine ... 93
∗FBI,generazione pagine (senza avvio di stampa) ... 93
∗FCAA, velocità ... 60
∗FCAB, contrasto ... 56
∗FCB, misurare etichetta ... 53
∗FCCA, sincronizzazione all'accensione ... 64
∗FCCB, buzzer ... 62
∗FCCBB, display ... 63
∗FCCD, offset Y ... 77
∗FCCE, offset X ... 77
∗FCCF, livello fotcellula dispenser ... 65
∗FCCFA, sensibilità fotocellula dispenser ... 65
∗FCCG, offset bordo staccabile ... 77
∗FCCHA, stampa a colonne (numero colonne) ... 55
∗FCCHB, numero colonne (larghezza colonna) ... 55
∗FCCJ, aggiustaggio ... 55
∗FCCK, tastiera ... 62
∗FCCL, lunghezza etichetta ... 54
∗FCCM, lunghezza taglio ... 54
∗FCCN, Codepage ... 61
∗FCCO, larghezza etichetta ... 54
∗FCCP, parametri stampante esterni ... 61
∗FCCR, calibrazione punto zero (valore y) ... 78
∗FCCT, calibrazione punto zero (valore x) ... 78
∗FCDA, tipo etichetta ... 53
∗FCDB, controllo nastro ... 60
∗FCDC, modo (dispenser I/O) ... 65
∗FCDE, fotocellula etichette ... 53
∗FCDEA, posizione di scansione ... 57
∗FCDEB, sensibilità fotocellula a trasmissione ... 57
∗FCDGA, lunghezza d'errore ... 54
∗FCDGB, sincronizzare ... 55
∗FCDI, lingua stampante ... 61
∗FCDK, amministrazione campo ... 60
∗FCDN, rotazione etichette ... 56
∗FCDNC, scelta materiale ... 57
∗FCDND, rotazione etichetta di 90 gradi ... 57
∗FCDO, specchiare etichette ... 56
∗FCDS, specchiare/rotazione etichetta ... 56
∗FCDU, guida dall'utente ... 62
∗FCDW, avvio a caldo ... 63
∗FCDX, autoload ... 63

∗FCFF, parametri interfaccie ... 71
∗FCGC, SOH/ETB ... 71
∗FCGD, memoria di dati ... 72
∗FCGEA, reazione domande sconosciute ... 72
∗FCHA, chilometraggio (stampante) ... 82
∗FCHB, chilometraggio (testina di stampa) ... 82
∗FCIA, data ... 82
∗FCIB, ora ... 82
∗FCIG, cambiamento automatico ... 83
∗FCIH, inizio ora estiva ... 84
∗FCII, fine ora estiva ... 84
∗FCIJ, spostamento ora ... 84
∗FCKA, password ... 85
∗FCKB, gruppo funzionale (password) ... 85
∗FCKDA, password menu funzioni ... 86
∗FCKDB, password menu dei preferiti ... 86
∗FCKDC, password menu memory card ... 86
∗FCKDD, password stampare manuale ... 86
∗FCLA, adresse IP (rete) ... 73
∗FCLB, maschera rete (rete) ... 73
∗FCLC, indirizzo Gateway (rete) ... 73
∗FCLD, modo trasmissione (rete) ... 74
∗FCLE, DHCP (rete) ... 74
∗FCLF, nome stampante (rete) ... 74
∗FCLMB, indirizzo MAC (rete) ... 74
∗FCLNI, NTP Server IP (rete) ... 75
∗FCLNS, stato NTP (rete) ... 76
∗FCLNZ, fusi orario (rete) ... 76
∗FCLZ, Reset Network Device (rete) ... 76
∗FCMAA, parametri etichetta A ... 58
∗FCMAB, parametri etichetta B ... 58
∗FCMAC, parametri etichetta C ... 58
∗FCMBA, fotocellula nastro trasferimento ... 58
∗FCMBB, fotocellula etichetta ... 59
∗FCMBEA, fotocellula dispenser ... 59, 70
∗FCMC, temperatura testina di stampa ... 79
∗FCMDA, entrate I/O ... 66
∗FCMDAB, entrate I/O ... 66
∗FCMDB, uscite I/O ... 66
∗FCMDBB, uscite I/O ... 66
∗FCMDC, livello del segnale IN ... 67
∗FCMDCB, livello del segnale IN ... 67
∗FCMDD, livello del segnale OUT ... 67
∗FCMDDB, livello del segnale OUT ... 68
∗FCMDF, entrata software ... 68
∗FCMDFB, entrata software ... 68
∗FCMDG, uscita software ... 69
∗FCMDGB, uscita software ... 69
∗FCMG, resistenza testina di stampa ... 81
∗FCMH, cancellare errore ... 91
∗FCMHA, ID errore/testo errore ... 91
∗FCMKC, Online/Offline ... 78
∗FCMKD, comportamento ristampa ... 79
∗FCMKE, etichetta standard ... 63
∗FCMLA, preallarme nastro ... 79
∗FCMLB, preallarme nastro (diametro nastro) ... 80
∗FCMLC, preallarme nastro (diametro) ... 80

∗FCMLDA, modo (preallarme nastro di trasferimento) 80
∗FCMLDB, velocità ridotta (preallarme di trasferimento) 80
∗FCMP, uscite bobinatore 79
∗FCMQ, rapporto di stato 94
∗FCMRA, ritiro (modo) 64
∗FCMRB, ritiro (ritardo) 64
∗FCMT, Correzione della lunghezza di stampa 81
∗FCNRA, logo personalizzato 81
∗FCPA, modo d'esercizio (applicatore) 97
∗FCPB, modo di applicazione (applicatore) 97
∗FCPC, ritardo dell'aria di pressione On (applicatore) 97
∗FCPD, ritardo dell'aria di pressione Off (applicatore) 98
∗FCPE, sorveglio funzione sotto vuoto (applicatore) 98
∗FCPF, tempo soffio dell'aria 98
∗FCPG, posizione di attesa (applicatore) 98
∗FCPH, tempo di rotolamento (applicatore) 99
∗FCPI, inputs (applicatore) 99
∗FCPJ, outputs (applicatore) 99
∗FCPK, durata pulizia (applicatore) 100
∗FCPL, timeout hub (applicatore) 100
∗FCPM, controlle pressione (applicatore) 100
∗FCPN, durata della pressione (applicatore) 100
∗FCPO, Ritardo del vuoto On (applicatore) 101
∗FCPP, Ritardo del vuoto Off (applicatore) 101
∗FCPQ, ritardo del valvole di frenatura (Quick Apply) 101
∗FCPR, asse trasversale (applicatore) 102
∗FCPS, segnale applicare (applicatore) 102
∗FCPU, Ritardo posizione finale inferiore (applicatore) 102
∗FCSDA, offset (dispenser) 69
∗FCSDA, offset dispenser 77
∗FCSDD, segnale ritardar avvio stampa 69
∗FCSDE, memorizzazione segnale avvio 70
∗FCSDFA, annullare modalità stampa continua 70
∗FCSDFC, conferma cambio etichetta 64
∗FD, start/stop comando 91
∗FE, avanzamento 94
∗FF, prova di stampa 94
∗FGA, annullare ordini di stampa 94
∗FMA, salvare etichetta (CF card) 87
∗FMB, caricare file (CF card) 87
∗FMC, cancellare file (CF card) 87
∗FMD, formattare (CF card) 87
∗FMH, spazio libero (CF card) 88
∗FMI, creare directory (CF card) 88
∗FMJ, cancellare directory (CF card) 88
∗FMK, cambiare directory (CF card) 88
∗FMKB, directory standard attraverso I/O (CF card) 89
∗FML, trasferire file (CF card) 89
∗FMM, interrogare se il file esiste (CF card) 89
∗FZ, emulazione 94

A

Amministrazione campo 60
Applicatore di etichette
  Asse trasversale 102
  Controllo pressione 100

Durata della pressione ... 100
Durata pulizia ... 100
Inputs dell'applicatore ... 99
Modo d'esercizio ... 97
Modo di applicazione ... 97
Outputs dell'applicatore ... 99
Posizione di attesa ... 98
Ritardo del valvole ... 101
Ritardo del vuoto ... 101
Ritardo dell'aria di pressione ON ... 97
Ritardo di pressione OFF ... 98
Ritardo posizione finale inferiore ... 102
Segnale applicare ... 102
Sorveglio della funzione sotto vuoto ... 98
Tempo di rotolamento ... 99
Tempo per il soffio dell'aria ... 98
Timeout hub ... 100
Asse trasversale (applicatore di etichette), set di parametri ... 102
Autoload ... 63
Avanzamento ... 94
Avvio a caldo ... 63

B

Bobinatore, uscite ... 79
Buzzer (click tastiera) ... 62

C

Calibrazione punto zero (valore X) ... 78
Calibrazione punto zero (valore y) ... 78
Chilometraggio
Stampante ... 82
Testina di stampa ... 82
Codepage ... 61
Compact Flash
Cambiare directory ... 88
Cancella percorso della directory ... 88
Cancellare directory ... 88
Cancellare file ... 87
Caricare file ... 87
Controllare spazio libero di memoria ... 88
Creare directory ... 88
Directory standard attraverso I/O ... 89
Formattare ... 87
Interrogare se il file esiste ... 89
Leggere la dimensione della scheda CF ... 89
Salvare etichetta ... 87
Stato del drive ... 90
Trasferire file ... 89
Configurazione/Stato
Autostatus ... 104
Informazione ritorno ... 103
Interrogazione stato ... 103
Memorizzare ... 103
Contrasto ... 56
Controllo pressione (applicatore), set di parametri ... 100

D

Data/Ora
Cambiamento automatico ... 83, 84
Data ... 82

Fine ora estiva 84
Inizio ora estiva 84
Ora 82
Dispenser I/O
Annullare stampa continua (modalità) 70
Entrata software 68
Entrate I/O 66
Fotocellula dispenser 70
Livello fotocellula dispenser 65
Livello segnale IN 67
Livello segnale OUT 67, 68
Memorizzazione segnale avvio 70
Modo 65
Offset 69
Segnale ritardare avvio stampa 69
Sensibilità fotocellula dispenser 65
Usciata I/O 66
Uscita software 69
Display, contrasto 63
Durata della pressione (applicatore), set di parametri 100
Durata pulizie (applicatore), set di parametri 100

E

Emulazione 94
Entrata software (dispenser I/O) 68
Entrate I/O (dispenser I/O) 66
Errore, cancellare 91
Esterni parametri stampante 61
Etichetta
Aggiustaggio 55
Conferma cambio etichetta 64
Etichetta standard 63
Larghezza 54
Lunghezza 54
Lunghezza d'errore 54
Misurare etichetta 53
Rotazione 56
Sincronizzare 55
Sincronizzare all'accensione 64
Specchiare 56
Stampa a colonne 55
Tipo etichetta 53

F

FMG, lettura indice (CF card) 87
FMJA, cancellare il percorso della directory (scheda CF) 88
FMP, leggere dimensione scheda CF 89
FMS, stato del drive (scheda CF) 90
Formato di dati
Attributi di campo 13
Caratteristiche del campo 13
Generalità 11
Nomi dei campi 14, 15, 16, 17, 18
Selezione del campo 18
Spiegazioni 12
Fotocellula
Fotocellula dispenser 59
Fotocellula nastro trasferimento 58

Fotocellula etichetta 59
Livello massimo 58
Livello minimo 58
Soglia automatica 58
Tipo fotocellula 53
Funzioni service
Calibrazione punto zero (valore x) 78
Calibrazione punto zero (valore y) 78
Comportamento ristampa 79
Correzione lunghezza di stampa 81
Logo personalizzato 81
Online/Offline 78
Preallarme nastro 79
Preallarme nastro di trasferimento, velocità di stampa ridotta 80
Preallarme nastro, diametro 80
Preallarme nastro, modo 80
Resistenza testina di stampa 81
Temperatura testina di stampa 79
Uscite bobinatore 79
Fusi orario 76

G

Generazione, pagine 93
Guida dall'utente 62

I

Identificatore del formato, data/ora 41, 42, 43
Indirizzo Gateway (rete) 73
Indirizzo IP (rete) 73
Indirizzo MAC 75
Inizializzazione amministrazione delle pagine 93
Inputs dell’applicatore (applicatore), set di parametri 99
Interfaccie
Parametri 71
SOH/ETB 71

L

Lingua, stampante 61
Livello segnale IN (dispenser I/O) 67
Livello segnale OUT (dispenser I/O) 67, 68
Logo personalizzato 81
Lunghezza di stampa, correzione 81

M

Maschera rete 73
Materiale, scelta 57
Memoria di dati 72
Misurare, etichetta 53
Modo d'esercizio (applicatore), set di parametri 97
Modo di applicazione (applicatore), set di parametri 97
Modo trasmissione 74
Monitored Printing 107, 108, 109, 110

N

Nome stampante, rete 74
Numero di righe 91

O

Offset, valori
Offset bordo staccabile ... 77
Offset dispenser ... 77
Offset X ... 77
Offset Y ... 77
Online/Offline ... 78
Ordine, delle pagine da stampare ... 93
Ordini di stampa, annullare ... 94
Outputs dell'applicatore (applicatore), set di parametri ... 99

P

Parametri etichette
Aggiustaggio etichetta ... 55
Contrasto ... 56
Fotocellula etichette ... 53
Larghezza etichetta ... 54
Lunghezza d'errore ... 54
Lunghezza etichetta ... 54
Lunghezza taglio ... 54
Misurare etichetta ... 53
Posizione di scansione ... 57
Rotazione ... 56
Rotazione di 90 gradi ... 57
Scelta materiale ... 57
Sensibilità fotocellula a trasmissione ... 57
Sincronizzare ... 55
Specchiare ... 56
Stampa a colonne ... 55
Tipo etichetta ... 53
Parametri stampante
Amministrazione campo ... 60
Autoload ... 63
Avvio a caldo ... 63
Buzzer ... 62
Codepage ... 61
Conferma cambio etichetta ... 64
Controllo nastro trasferimento ... 60
Display ... 63
Etichetta standard ... 63
Guida utente ... 62
Lingua stampante ... 61
Parametri stampante esterni ... 61
Ritiro, modo ... 64
Ritiro, ritardo ... 64
Sincronizzazione all'accensione ... 64
Tastiera ... 62
Velocità ... 60
Parametri stampante esterni ... 61
Password ... 85, 86
Posizione attesa (applicatore),set di parametri ... 98
Posizione di scansione ... 57
Preallarme nastro di trasferimento ... 79
Diametro nastro ... 80
Modo ... 80
Velocità di stampa ridotta ... 80
Prova di stampa ... 94
Punto base (testo, codice, grafici) ... 9

R

Rapporto di stato 94
Reazione, domande sconosciute 72
Reset Network Device 75, 76
Rete
  Fusi orario (offset ora) 76
  Indirizzo Gateway 73
  Indirizzo IP 73
  Indirizzo MAC 75
  Maschera rete 73
  Modo trasmissione 74
  Nome stampante 74
  Reset Network Device 75, 76
  Stato NTP 76
  Supporto DHCP 74
Ristampa, comportamento 79
Ritardare l'aria di pressione OFF (applicatore), set di parametri 98
Ritardare l'aria di pressione ON (applicatore), set di parametri 97
Ritardo del valvole di frenatura (applicatore di etichette), set di parametri 101
Ritardo del vuoto (applicatore di etichette), set di parametri 101
Ritardo posizione finale inferiore (applicatore di etichette), set di parametri 102
Ritiro
  Modo 64
  Ritardo 64
Rotazione (testo, codice, grafici) 9
Rotazione etichetta di 90 gradi 57
Rotazione, etichette 56

S

Scritura
  Fonts bitmap (non proporzionali) 111
  Fonts bitmap (proporzionali) 111
  fonts vettoriali 111
Segnale applicare (applicatore di etichette), set di parametri 102
Sensibilità fotocellula a trasmissione 57
Set di grafica
  Formato generale grafici 35
  Formato PCX 35, 36
Set di maschere
  Codici a barre 1D 21
  Codici a barre CODABLOCK F 27
  Codici a barre Codice Aztec 30
  Codici a barre Codice QR 29
  Codici a barre DataMatrix 25
  Codici a barre GS1 DataMatrix 26
  Codici a barre ITF 22
  Codici a barre MAXICODE 24
  Codici a barre PDF417 23
  Codici a barre, GS1 DataBar (RSS) 28
  Grafica interna 32
  Linea 31
  Rettangolo 31
  Testo 19, 20
Set di parametri
  Applicatore di etichette (opzioni) 97, 98, 99, 100, 101
  Compact Flash 87, 88, 89, 90
  Data/ora 82, 83, 84

Dispenser I/O 65, 66, 67, 68, 69, 70
Emulazione 94
Fotocellula 58, 59
Funzioni service 78, 79, 80, 81
Interfaccie 71
Memoria di dati 72
Parametri etichette 53, 54, 55, 56, 57
Parametri stampante 60, 61, 62, 63, 64
Password menu dei preferiti 86
Password menu funzioni 86
Password menu memory card 86
Password stampare manuale 86
Protocolli interfacie 71
Rete 73, 74, 75
Stampa 91, 92, 93, 94
Valori offset 77
Set di testo
Esempi 34
Generalità 33
Sincronizzare 55
Sincronizzazione all'accensione 64
Soglia automatica, fotocellula etichetta 58
SOH/ETB 71
Sorveglio della funzione sotto vuoto (applicatore), set di parametri 98
Specchiare etichette 56
Stampa
Annullare ordini di stampa 94
Avanzamento 94
Avviare la stampa 93
Avviare stampa 93
Cancellare errore 91
Comando start/stop 91
Generazione, pagine 93
Inizializzazione amministrazione delle pagine 93
Numero righe 91
Ordine da stampare 93
Pezzi totale da stampare 92
Prova di stampa 94
Rapporto di stato 94
Selezionare pagina attuale 93
Stampa a colonne 55
Start/stop comando 91
Stato NTP 76
Supporto DHCP (rete) 74

T

Taglio, lunghezza 54
Tastiera, configurazione 62
Tempo di rotolamento (applicatore), set di parametri 99
Tempo per il soffio dell’aria (applicatore), set di parametri 98
Testina di stampa
Resistenza 81
Temperatura 79
Timeout hub (applicatore), set di parametri 100
Trasporto dati
Parallelo, collegamento 7
Seriale, collegamento 6
Seriale, configurazione 5

U

Uscita software (dispenser I/O) 69
Uscite I/O (dispenser I/O) 66

V

Variabili
Campo concatenato 37
Cifra di controllo 50
Data/ora 40, 41, 42, 43
Dati CF 48
EPC (Electronic Product Code) 49
GS1-128 Parser 48
Guida utente 46
Guida utente con maschera 47
Numeratore 38
Numeratore esteso 39
Sottostringa 51
Struttura 37
Variabile della valuta 44
Variabile di stratificazione 45
Velocità 60

valentin
DRUCKSYSTEME

Carl Valentin GmbH
Neckarstraße 78 – 86 u. 94
78056 Villingen-Schwenningen
Phone +49 7720 9712-0
info@carl-valentin.de
www.carl-valentin.de